BON DIA Aruba

Dialuna 28 di Juli 2014 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Hugo Carvajal poni den libertad



ORANJESTAD -- Hugo Carvajal a subi e avion YV2738, destino Caracas, den compania di vice Ministro di Relacionnan Exterior pa Europa, demas famia y Abogado di Canciyernan Venezolano. Un grupo basta grandi di simpatisante di Maduro tambe tabata na aeropuerto, na prome instante a wordo bisa cu e Presidente Venezolano lo tabata abordo pero na yegada esaki no tabata e caso.

Lesa e detayenan riba pagina A2 y A3

25 hende grandi wardando pa cuido medico

ORANJESTAD – Actualmente tin 25 hende grandi wardando pa cuido medico na cas. Segun Director di Wit Gele Kruis, Gino Goeloe, hecho cu no tin personal ta nan dolor di cabes.
Y e cantidad aki, lo keda subi den e proximo añanan.

Pagina A10



Corona di Miss Teen Americas pa Aruba

ORANJESTAD -- Chysah Verstappen a gana e titulo di Miss Teen Americas 2014 diasabra na El Salvador. El a competi contra 11 otro pais di continente Mericano. Na aña 2011 tambe Aruba a bolbe cu e corona. E biaha ey e titulo a bay pa Noelia Khalil.

Pagina B9



SORTEO DI 26 JUL 2014





07-11-21-30-33
JOKER 14
LETTER K



5881 GEMINIS



6765



2005
7174
9643



07-10-20-21-28



01-05-07-23
MEGABALL 01

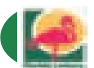


9453
9575
5785

DIARIO
7626
2624
2642

SUPER 4
9283

SORTEO DI 26 JUL 2014



1-4-6-9-33-51-x4

JACKPOT $ 10 MILLION

SORTEO DI 25 JUL 2014



22-29-33-41-68-12-x5

JACKPOT $ 77 MILLION

Barconan di marina Venezolano a causa panico sin mester

ORANJESTAD — Autoridadnan local a haya nan mes den alerta urgente ora cu radar a capta un grupo di barco di guera Venezolano acercando parti p'ariba di Aruba. Esaki sinembargo, a resulta den un alarma falso ya cu e barconan aki tabata caminda pa otro luga.

Noticia a drenta ya for di 5'or di marduga cu tabatin un reunion urgente den oranan di marduga te oranan di mainta na entre otro warda di polis na Macuarima y na Marinierskazerne na Savaneta. Diferente minister lo tabata envolvi y monitoreando situacion hunto cu wardacosta, polis, y otro instancianan.

Situacion entre Reino y Venezuela tabata mustrando tenso mirando e detencion prolonga y posibel extradicion pa Merca di e funcionario consular Hugo Carvajal y palabranan duro cu a cay di oficialnan Venezolano, entre otro e propio presidente di e pais Nicolas Maduro, bisando entre otro riba 'Twitter' cu si no pone Carvajal den libertad di biaha, te hasta lo bay manda unidadnan paramilitar special pa sak'e for di unda e ta y hib'e Venezuela. Poco dia pasa mes tabatin noticianan cu a resulta di ta falso cu marina Venezolano lo tabata mandando barconan pa e area aki pa mustra forsa.



Ayera marduga esaki lo a mustra di a bira realidad a lo menos pa un momento ora radar a capta un grupo di barco di marina Venezolano avansando den nos direccion. Pero despues a resulta toch cu nada un pasa. A tuma contacto cu Alto Comisario di polis Dolfi Richardson. E no por a bisa nada riba e reunionnan, ya cu esaki lo ta asunto di Ministerio Publico. Fiscal mayor Peter Blanken ta bisa cu berdad tabatin reunion pero e mes no tabata presente. "Tabata cuestion cu mirando e tensionnan cu tin andando mester a monitor e situacion", asina e ta splica.

"Finalmente a resulta cu barconan aki a tuma parti den un ehercicio y tabata caminda pa un otro destinacion." Vocero di wardacosta y alabes vocero suplente di marina real Roderick Gouverneur ta confirma esaki for di su base na Corsou. "Nos tabata sa te hasta pa un tempo caba cu barconan aki tabata di pasa den bisindario. Pero a resulta cu nan a pasa un par ora mas prome cu a premira anto esey lo a causa e preocupacion na Aruba." Gouverneur ta bisa cu a tuma contacto cu e barconan y nan mes a indica cu no tin niun intencion malo den nan biahe. E barconan a keda tambe pafo di awanan teritorial di Aruba. ❑

SORTEO DI 27 JUL 2014

1241 LEO

5937

9773
9597
6254

04-09-11-29-30

2458
9600
1436

DIARIO
2551
1706
6254

SUPER 4
9729

Sto. Domingo
4470
1433
9459

Minister Otmar Oduber tocante benta Radisson

"No mester crea panico unda no tin mester"

ORANJESTAD – Segun Minister di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura Otmar Oduber benta di edificio di Radisson Resort & Casino Aruba door di Carlson Group no ta nada nobo.

Segun Oduber, informacionnan cu Gobierno tabatin caba pa 2-3 luna, caminda cu alto ehecutivonan di Carlson Group tabata di bishita na Aruba a duna indicacion caba cu e edificio di Radisson lo ta na benta.

Oduber ta duna esaki di conoce pa motibo cu e ta lamenta expresionnan haci door di e representante di sindacto Sr.Rudy Geerman y oposicion. E mandatario ta señala cu a sali diferente relato di parti miembronan di parlamento di partido MEP cu ta haci como si fuera cu esaki ta un noticia nobo.

Modus operandi

Minister ta splica cu e 'modus operandi' di e grupo aki ta pa bende nan edificionan pero si ta keda opera e hotelnan. Ya caba nan a bende 7 propiedad, di cual 5 di nan, Carlson Group a keda cu operacion di Radisson.

Pues e situacion aki na Aruba tambe lo ta mescos, caminda nan escohencia ta pa por bende y sali for di e edificionan pero si keda encarga cu loke ta trata e operacion di e hotel aki. Pero esaki no ta kita cu lo por tin otro tipo di ofrecimientonan di otro companianan cu ta interesa, Minister Oduber ta bisa.

Ley laboral

"Actualmente tin 13 compania interesa den e propiedad aki y manera a wordo calcula den luna di augustus lo tin mas claridad riba e bitnan den ki direccion esaki lo cana," segun Oduber.

E ta remarca cu e ta haya importante cu na momento comentarionan wordo duna, unda cu ta papia cu hendenan lo bay perde trabou pasobra e propiedad ta cera, nos mira y tuma ehempel di e caso di Westin cu a demostra cu tanto empleadonan di hotel y casino a gana nan caso pa motibo di e cambio di ley laboral. Aki ta trata di e cambio di ley cu e mes un partido MEP a vota contra di dje den Parlamento e tempo ey. Ta di lamenta pa mira atrobe con nan ta hunga cu pan di trahadonan.

Minister Oduber ta indica cu pa crea panico den comunidad no ta na su luga. Sr. Geerman a bisa den su declaracion cu motibo di e benta aki ta pasobra supuestamente e hotel aki ta bayendo malo, y e realidad ta diferente. Sr. Geermen mester sa miho y e mester sa cu no ta na su luga y cu e mester negocia y no papia loke a wordo papia

E hotel aki, na momento cu nos a asumi responsabilidad na 2009, tabata bayendo hopi malo cu gradonan di ocupacion rond di 40-45%.

Durante e ultimo 3 añanan aki, nan a logra recupera hopi bon, unda cu perdidanan a bira substancialmente menos cu ta e motibo pakico nan kier keda Aruba como operador di Radisson y te hasta 'upgrade' pa e cadena di Radisson Blue aki na Aruba, Minister Oduber ta splica.

Negociacion di CAO

Manera e mandatario a wordo informa door di e alto ehecutivonan di Radisson ta cu Sr. Geerman tabatin e intencion pa cuminsa un negociacion di CAO nobo pa e empleadonan, cu na e momentonan aki no ta posibel pa motibo cu Radisson no sa kico lo bay tuma luga den un pa di luna di tempo.

Segun minister. sr. Geerman a uza e noticia aki den forma negativo, cu a loke a sali den medionan, como un stunt pa haya mas miembro enbes di a warda poco mas pa por a cuminsa negocia con ta empaketa esaki pa percura pa e trahadonan ta bon para.

Minister Oduber ta remarca cu derecho di trahadonan ta salvaguardia pa medio di cambio di leynan laboral realisa aña pasa y cu no mester crea panico unda no tin mester.❑

Decision sorpresa a cay na Hulanda

Hugo Carvajal poni den libertad

ORANJESTAD — Hugo Carvajal ta den libertad atrobe. Fiscal mayor Peter Blanken a duna di conoce ayera durante un conferencia di prensa cu minister Hulandes Frans Timmermans di Asuntonan di Exterior a dicidi toch cu Carvajal ta acredita pa ta consul na Aruba y como tal ta gosa di inmunidad.



Sinembargo, anto den mesun rosea, Carvajal a wordo declara persona ‘non grata’ den Reino, pues e no mag drenta niun pais di Reino nunca mas. Si acaso Husticia hay’e den Reino e lo por wordo deteni atrobe.

E ex-general Venezolano cu a wordo apunta pa bira consul na Aruba a wordo poni den libertad ayera y inmediatamente a subi un avion cu gobierno di su pais a pone cla pe na General Aviation.

Eynan Carvajal a nenga di duna un declaracion di prensa. Sinembargo canciyer Calixto Ortega cu tabata compañe a bisa cu incidente aki lo no tin consecuencia pa cu relacionnan entre su pais y Reino Hulandes. Pa 8'or y mey di anochi e jet priva a yega aeropuerto Simon Bolivar, na unda entre otro prome dama di Venezuela a ricibi Hugo Carvajal y su señora.



Noticia a plama na Venezuela
Den medionan di comunicacion na Venezuela, e noticia a wordo plama caba te hasta cu canciyer Venezolano Elias Jaua a anuncia cu Hulanda a dicidi pa declara Carvajal pa consul y cu e lo wordo poni den libertad e mesun dia. Noticia aki a plama den oranan di atardi na Aruba via rednan social, causando hopi confusion. Pero ayera tardi ainda Peter Blanken den un yamada cu Bon Dia Aruba a declara cu noticia aki no ta berdad y cu Carvajal lo keda cera te dia su extradicion pa Merca keda cla. Blanken te hasta a splica cu a pidi Merca pa ‘fasttrack’ proceso aki di 60 dia pa mas lihe, mirando presion cu ta wordo poni riba Aruba.

Merca lo a bay di acuerdo cu esaki, resultando cu peticion oficial di extradicion lo mester keda cla den un minimo di dos siman. Poco despues di e yamada cu Bon Dia Aruba, Blanken lo a ricibi un otro yamada, e biaha aki indicando cu Carvajal, miho conoci como 'El Pollo', aparentemente si tin acreditacion di consul y inmunidad diplomatico y cu mester termina su detencion na KIA.

Merca desapunta

Por a nota cerca e fiscal mayor a pesar di su actitud seco, cu decision aki a cay manera un baño di awa friu. E ta yama e decision un 'novum', pues un desaroyo completamente nobo den e caso. Minister Dowers a declara cu autoridadnan ta sumamente desapunta. Lo bay papia riba nivelnan mas halto pa asina percura cu e confiansa y e cooperacion hudicial entre Aruba y Merca daña permanentemente.

Decision sorpresa

Na final ta procurador general ta tuma e decision final, segun Dowers. E biaha aki el a haci’e a base di conseho di minister di Asuntonan di Exterior. Mientras tanto minister Dowers a declara tambe cu Directie Buitenlandse Betrekkingen a conseha pa declara Carvajal diplomatico mirando cu na prome instancia nan lo no a mira e peticion for di gobierno di Venezuela por escrito y p’esey lo a bisa Ministerio Publico cu Carvajal no tabata acredita. Pero Blanken mes, ora cu a puntr’e a sali dilanti bisando cu e decision sorpresa di minister Timmermans tabata e factor decisivo .



Decisionnan temporal y definitivo
E ta bisa cu dia 23 di juli despues cu Carvajal a wordo deteni, a puntra conseho na ministerio di Asuntonan di Exterior. Diadomingo minister Timmermans a laga sa cu e ta dicidi otro. Mester nota cu den su entrevista cu Caribisch Netwerk despues di detencion di Carvajal, Blanken tabata cla y raspa den su declaracion cu ambos DBB y Buitenlandse Zaken tabata sigur cu Carvajal no tabata acredita como consul. Ayera sinembargo, Blanken a duna di conoce cu e decision ey, riba cual Hues Comisario Yvonne van Wersch por cierto a basa su decision pa tene Carvajal cera, tabata uno temporal y decision di minister Timmermans, pa repentino cu e obviamente tabata, ta esun definitivo. Pa loke ta e declaracion di persona non grata, minister Dowers no por a duna un splicacion, bisando cu esey ta na minister Timmermans pa splica.

Articulo 13

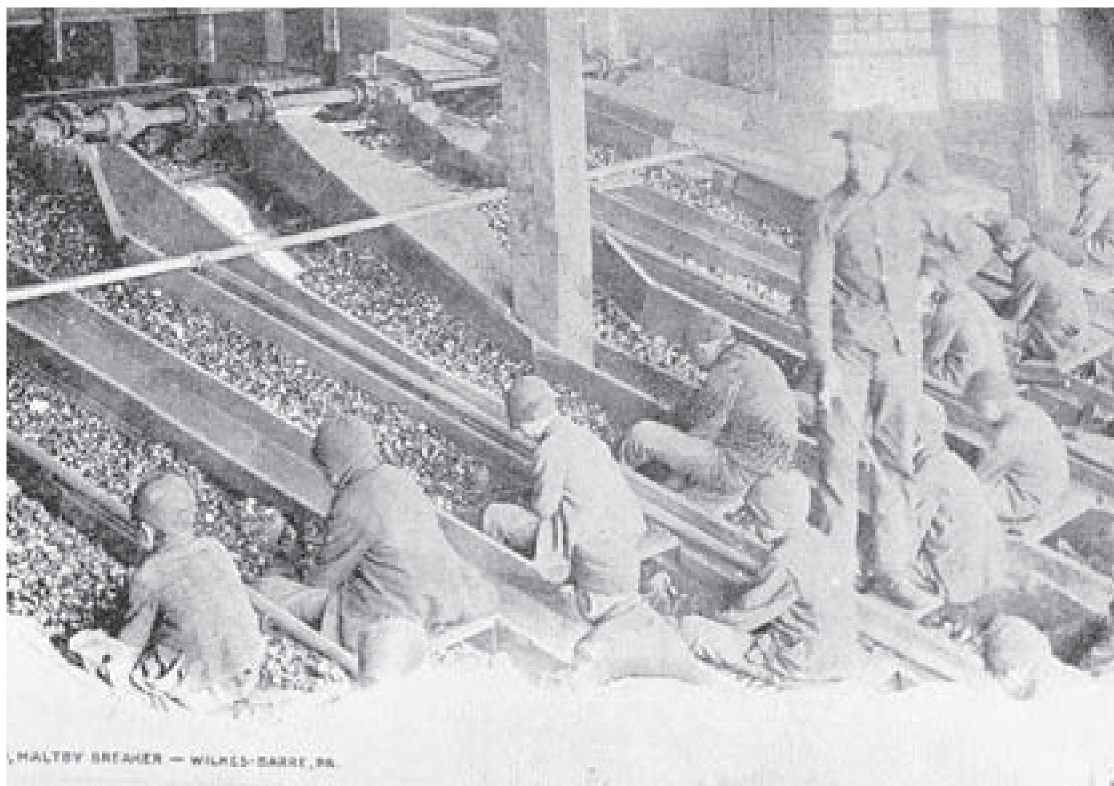


Interesante ta e hecho cu canciyer Jaua den su declaracion a mustra e carta cu gobierno di Venezuela lo a haya for di Hulanda. Den carta aki ta indica cu Carvajal a wordo deteni ilegalmente ya cu segun articulo 13 di Convenio Consular, e den su capacidad di consul por wordo admiti provisionalmente pa eherce su trabou y asina tambe ta gosa di inmunidad diplomatico.

Di otro banda, minister Timmermans den su contestacion na Tweede Kamer na februari a indica cu no a yega niun peticion pa Hulanda aproba un consul nobo pa Aruba. Timmermans a reitera esaki na juni un biaha mas durante un conferencia di prensa aki na Aruba mes. Den su contestacionnan na Tweede Kamer por cierto, Timmermans a duna di conoce cu e tabata na altura di hecho cu Carvajal tabata riba Specially Designated Nationals and Blocked Persons List di Treasury Department di Merca ya for di 2008 caba.❏

Departamento di Labor

Ta prohibi pa mucha bou di 14 aña labora



ORANJESTAD - Tin un prohibicion total pa loke ta trabou di mucha. Tur mucha te cu 14 aña ta prohibi pa ta na pia di un trabou. Sea ta cu pago of no. E leynan di trabou di mucha ta conta pa tur negoshi cu tin un identidad economico. Esaki, ta segun Judesca Briceno coordinador di maneho social economico na Departamento di Labor

E muchanan entre e edad menciona no mag di traha den un negoshi comercial. Esaki tambe ta encera yiu di doñonan di negoshinan cu hopi biaha ta yuda nan mayornan, sra. Briceno ta bisa.

Tin excepcion

Segun sra. Briceno un mucha di 13 of 14 aña mag di traha pero e doño di trabou mester pidi un 'ontheffing' por escrito na Departamento di Labor dirigi na e director. Tin solamente 3 caminda cu e director por haci un excepcion pa locual ta trata e 'ontheffing' di e ley. Tur mucha cu tin 13 of 14 aña por traha solamente si ta necesario, si e ta un periodo di 'stage' cu tin di haber cu un estudio cu nan mester haci pa pasa algun vak of algo parecido cu ta parti di scol. Pero e muchanan no mag di traha ni prome cu 7or di mainta ni despues cu 7or di anochi. Pa muchanan cu ta bay scol, e trabou cu nan tin, mester tene cuenta cu nan orario di scol.

Un doño di trabou ta haya 'ontheffing' ora e ta trata di un trabou cu ta mucha so lo por haci,
manera un exposicion of un recital cu ta recauda mucha. Y ora ta den vakantie, manera ta e caso awo, unda e muchanan por haci un 'vakantie job', pero e trabou no por ta un trabou cu ta exigi mucho hopi capacidad di e mucha. E no por exigi nada spiritual ni mucho fisico. E trabou no por ta peligroso tampoco. Ministerio a pone cierto maneho caminda muchanan bou di 16 aña absolutamente no por ta den luganan cu ta traha cu gas peligroso of ta hisa cahanan pisa. Trabounan unda cu e mucha ta directamente responsabel pa placa of ta bende alcohol ta completamente prohibi.

Si gara mucha trahando

Si haya un yamada of polis avisa cu tin un caso andando caminda tin muchanan bou di edad menciona ta traha, locual por wordo haci, ta sali bay na e luga unda cu esaki ta tuma luga basa riba e informacion ricibi. Por bay e compania haci un control. Si berdad, tin un mucha trahando por ehempel tras di un caha e ora ey pa medio di e 'landverordering bestuurlijke handhaffing' di 'arbeids werkgeving'. Departamento di labor tin e competencia pa duna un multa y multanan aki por yega te na un suma di 250 mil florin. E casonan di trabou di mucha ta wordo tuma hopi serio, sra. Briceno ta bisa. Pa e motibo ey e sumanan ta halto.

Señalnan ta drenta

E no ta cosnan cu ta wordo constata y duna multa di biaha. Tin un proceso pa loke ta trata dunamento di multa, pero tur cos ta cuminsa na constata cu di berdad tin un mucha trahando sin 'ontheffing' di e ley e ora e inspector por traha su rapport. A base di e rapport e ora e proceso ta bay aden.

Segun Briceno, prome ta laga e otro banda den e caso aki e compania defende su mes.Ora un persona yega por ehempel un supermercado 7or of 8or di anochi y e wak un mucha ta traha, por pone polis na altura. Si ta despues di oranan di trabou di Departamento di Labor. Polis por traha un rapport y despues notifica esaki na e departamento y asina por haci un inspeccion.

Actualmente Departamento di Labor ta trahando riba un proceso, un maneho interno pa asina inspectornan por haci warda den oranan di anochi tambe. Pa por controla e mercado despues di orarionan di oficina. Tin diferente señalnan ta drenta cu mester bin cu manera di traha den e oranan ey, mirando cu economia ta draai anochi tambe, sra. Briceno a informa.❑





Minister De Meza:

“Mi a reuni cu Hugo Carvajal

ORANJESTAD – Minister Mike de Meza ta reacciona riba potret cu a wordo publica den medionan social unda por wak e mandatario hunto cu Hugo Carvajal.

E minister no ta contento cu esaki y un par di ora despues e publicacion, e mandatario a reacciona cu ‘speculacion infunda y acusacionnan di mal intencion den medionan social’. Den e mesun relato e ta confirma cu el a reuni cu sr. Carvajal cu ayera a wordo declara persona non grata y no por bin Aruba mas.



“Den e empeño di Gobierno di Aruba, mi persona a wordo introduci y a reuni cu entre otro señor Hugo Carvajal, como oficial di e gobierno di Venezuela, na mas cu un occacion pa mira si por a haya e gobierno di Venezuela y PDVSA interesa den e refineria di Aruba”, e minister di Economia, Comunicacion, Energia y Medio Ambiente (e tempo ey di Finanza) a declara. “E reunionnan aki semper tabata sincero, transparente y riba un nivel profesional. E acusacionnan y insinuacionnan di mala fe cu ta circulando riba medionan social ta totalmente infunda.”

Den e relato e ta sigui splica kico el a haci como minister desde 2009 pa cu e refineria por habri bek. Tambe e ta bisa cu durante e ultimo añanan aki el a reuni cu gobiernonan di varios pais y tambe companianan rond mundo ‘den su afan di logra haya oportunidad cu lo presenta un potencial real pa reanudacion di operacion y procesamento di crudo na Aruba’. “Gobierno y companianan di Merca, Mexico, Colombia, Venezuela, Brasil, China, Hulanda, Trinidad y Tobago, Arabia Saudita, Spaña, Inglatera y otro paisnan tabata forma potencial partnernan strategico pa un bida nobo pa e refineria.”

Locual e minister no a contesta te awor ta, si e tabata na haltura cu autoridad di Merca tabata busc’e pa actividadnan relata cu narcotrafico.❑

Directora di Skoa:

“Mayornan lo tin oportunidad pa inscribi nan yiu atrobe”

ORANJESTAD - Nos ta drentando luna di augustus e luna cu scolnan ta cuminsa bek. Ainda tin mayornan cu no a inscribi nan yiu pa e aña escolar nobo pa cual directora di Skoa, sra. Josette Daal ta informando mayornan cu lo tin tres dia cu nan por haci esey, esta 11, 12 y 13 di augustus proximo.

“E peticion pa cambio di scol ta sosode e prome siman di vakantie, despues di e siman ey aworaki mayornan cu no a haya oportunidad pa busca nan carta pa nan registra nan yiu na scol ainda, ta tumando luga”. Y pa e mayornan cu no a haci caso di e oportunidad di inscripcion, Skoa ta haci un yamado na nan.

Chens pa inscribi

“Nos ta mirando e entrada di e muchanan den nos scolnan y apart cu nan a bay otro instancia e calculacion di Skoa ta mustra cu falta inscripcionnan ainda”, segun sra. Daal. Tin mayornan cu no a bin inscribi nan yiu ni pa e prome aña di kleuter y ni pa e prome aña di scol basico. Pa e motibo aki, Skoa tin un borchi poni cu informacion pa e mayornan aki tuma bon nota di dje. E informacion ta, cu for di dia 11 di augustus te cu 13 di augustus, mayornan por inscribi nan yiunan na scol prome cu scol cuminsa bek paso scol ta cuminsa bek dia 14 di augustus.

A puntra sra. Daal dicon solamente e tres dianan aki, sra. Daal a bisa paso mayornan tabata tin e oportunidad for di oktober aña pasa pa por inscribi nan yiu pa prome aña di scol basico y kleuter.

Klasnan ta mas y mas yen

Sra. Daal a bisa cu tin un interes halto den scol, den e region di Noord cu Playa unda e klasnan a crece. “Esaki nos a ripara como cu e ultimo tempo ta bay cu e klasnan te na 28 alumno pero tin cierto situacion cu a bay te cu 30 alumno den un klas aworaki,” sr. Daal a duna di conoce.

A puntra sra. Daal si pa e crecemento aki tin plan, sea ta pa amplia e scolnan of cambio di orario. Pero segun Daal, e situacion no a yega na e punto ainda cu mester bay cu un grupo mainta y un grupo atardi. “E ta asina si, cu si nos kier duna enseñansa di calidad, pa u maestro mester traha cu un grupo grandi di 28 pa 30 mucha ta hopi dificil,” Daal a bisa. Antes e cantidad tabata poni na 25 sinembargo, esaki a subi e ultimo tempo.

“E inscribcionan ta subi kiermen mester a haci e klasnan mas grandi, E situacion no ta mesun cos na tur barionan rond Aruba, tin barionan cu si tin e espacio pa mas alumno”, Daal a subraya.❑

Meteo: No ta un situacion alarmante

16.8 milimeter di awa a cay

ORANJESTAD - Diasabra anochi hopi awa a cay den transcurso di algun ora. Bon Dia Aruba a puntra Departamento Meteorologico Aruba (DMA) cuanto awa a wordo midi y si e ta un cantidad inusual. A resulta cu 16.8 millimeter a wordo midi cual no tabata ‘alarmante’.

Diasabra den oranan di atardi birando anochi por a tuma nota di nubianan cu a cuminsa forma indicando e posibilidad pa awa yobe. Ya pa anochi mas o menos 9or di anochi awa a cuminsa yobe. Awa no a cay constante pero despues cu tabata tin strena cu lamper casi henter anochi tempo a cuminsa drecha mas o menos 3or di mainta. Den diferente barionan e coriente tambe a bay pa basta ora, entre otro na St. Cruz. Motibo pa cu esaki no ta conoci ainda

Bon Dia Aruba a informa cerca brandweer si tabatin casonan di inundacion pisa, pero e instancia no por a duna e informacion ayera. Locual vocero Gabriel Kelly si por a bisa cu brandweer mester a asisti na un cas unda tabatin problema cu e goot y awa a drenta den e cas. Y na Zwollestraat un mata di kwihi a cay riba caminda.

Ola tropical

E awasero tabata debi na e ola tropical y area humedo den atmosfera. A puntra DMA na ki momento e cantidad di awa cu yobe ta bira alarmante y e experto a bisa cu ora cu midi 30 millimeter bay ariba esaki ta alarmante pa Aruba. Pero for di e cantidad cu a yobe diasabra anochi algun area na Aruba por sinti molester di esaki si. DMA mes ta bisa cu nan no a wordo poni na altura di ningun situacion grave cu lo por a tuma luga e fin di siman aki pa consecuencia di e tempo.❑

BON DIA Aruba

Segun minster di Husticia:

Vuelonan ta continua pero alerta ta keda pa esnan cu ta viaha y haci uzo di lama





ORANJESTAD - Apenas fin di siman a cuminsa y vuelonan a wordo cancela entre Venezuela y islanan di Reino Hulandes. Consecuentemente un atraso cu mas di 500 persona na aeropuerto. Aunke e situacion a wordo resolvi e mesun anochi, ta conseha pueblo pa mientrastanto keda den awa teritorial di Aruba, segun minster di Husticia Arthur Dowers.

Despues di diferente deliberacion cu a tuma luga entre nos minister di Husticia, minister di Husticia di Venezuela y tambe e consul di Venezuela, a yega na un acuerdo pa continua pa continua cu vuelonan entre Venezuela y paisnan den Reino.

Comunicado di alerta

A puntra sr. Dowers si e comunicado cu a wordo manda pa personanan cu ta haci uzo di lama y pa esunnan cu ta viaha ta keda valido. Sr. Dowers a bisa cu si, tanto pa piscadonan, personanan cu ta subi lama, yatenan cu ta pasa cerca den awanan teritorial mester keda pendiente y riba alerta pa cualkier eventaulidad.

Awa teritorial

Apesar cu tin un acuerdo mutuo entre e paisnan a manda e comunicado pa sigura cu tur cu ta haci uzo di lama ta mantene nan mes den awanan teritorial di Aruba. A papia tambe cu Warda nos Costa cu ta tene bista riba e situacion aki, sr. Dowers a duna di conoce. E reglanan ta cu bo no por drenta awanan teritorial di otro pais sin cu anuncia presencia. Esaki a wordo tolera pa ambos pais durante e añana aki, pero mirando e situacion cu ta nos ta aden aworaki ta consehabel pa mantene bo mes den awa teritorial di Aruba, sr. Dowers a enfatisa.

Consecuencia vuelonan atrasa

Si e situacion a continua, pa ayera diadomingo lo tabata tin entre 1600 pa 1700 hende pega na Aruba cu nacionalidad Venezolano, segun sr. Dowers. “Danki dios esaki no tabata e caso e situaciona a wordo resolvi diabierna anochi rond di 10or y cuarto despues di casi 5 ora cu nos a ricibi e nota for di atoridad di aviacion civil di Venzuela”. E vuelonan a inicia na e instante ey y durante dia di diasabra tur cos tabata normalisando atrobe acerca di e vuelonan, sr. Dowers a agrega.

Aruba percura pa bon trato

E par di ora cu e vuelonan a keda para tabata tin un consecuencia cu mas di 500 persona a keda atras na Aruba pero tambe personanan di Aruba a keda pega na Venezuela, segun sr. Dowers.
Aruba mes lo percura pa e Venezolanonan cu ta na Aruba y ta percura pa nan ricibi e mihor trato cu ta posibel y ta spera mescos pa e Arubianonan cu ta na Venezuela, esaki a wordo papia cu e consul di Venezuela. “Pa loke ta e daño haci, ainda no por papia paso e por a bira mas grandi si e vuelonan a keda prohibi”, sr. Dowers a bisa. “E ta un realidad cu e noticia a haya atencion internacional si”.

Ki garantia Aruba tin

Aruba ta keda cu e peso di 8 dia mas di detencion di e persona aki, nos sa cu un gobierno di Venezuela por tuma un decision y despues e ta kite y bolbe aplike. A puntra sr. Dowers ki garantia Aruba tin cu esaki lo no sosode. Sr. douwers a bisa cu autoridad Venezolano a wordo splica cu e tipo di medidanan cu ta wordo tuma manera esun di e paramento di vuelo entre e dos paisnan ta algo cu ta perhudica esunnan cu no mester carga culpa. Cual ta ciudadano Venezolano y ciudadano Arubiano. “E ciudadanonan aki no ta forma parti di e discusion cu tin na nivel hudicial y esaki a wordo comprondi door di autoridadnan Venezolano”, sr. Dowers a bisa.

Gobierno di Aruba tin contacto cu gobierno di Reino, di Hulanda, Venezuela y autoridanan halto di gobierno mericano pa percura pa tur partido ta altanto di e ultimo desaroyonan, sr. Dowers a conclui.❑

Meteo Aruba: Nada di preocupa

Temblor di magnitud 4.4 sinti na varios parti di Aruba

ORANJESTAD- Ayera alrededor di 3or di atardi un temblor di magnitud 4.4 a wordo sinti na varios parti di Aruba. Segun informacion ricibi, informacion di Venezuela ta bisa cu e tabata 4.1. E magnitud di e temblor aki no ta algo preocupante, segun Marck Oduber di meteo Aruba.

No ta anticipa daño y e temblor ta mucho debil pa causa un tsunami riba lama. E temblor lo a pasa 50 meter leu di noord-west di Aruba, den un profundidad di 16 kilometer bou tera. Sr.Oduber a bisa cu e temblor ta den un seccion di e 'Southern Caribbean deformation zone' e zona aki por produci temblor di magnitud nan desconoci pues lo por haya temblor debil pero fuerte tambe.



Bou di tera tin placanan tectonico cu ta move, esaki ta loke ta causa temblor. Pero den Caribe nan no ta hopi activo manera por ehempel e placanan den ocean pacifico. Pa e motibo ey cada pasa un cierto tempo por sosode cu Aruba ta sinti temblor.

Un temblor cu ta causa hopi daño ta mas tanto esunnan di magnitud 7 bay ariba. Cu un temblor di 4.1 por sinti algun vibracion pero e no ta nada grave.

Muraya a bin abou

Segun informacion cu Bon Dia Aruba a ricibi ta cu na Babijn tin un cas cu su muraya a bin abou tiki despues di e temblor. Segun e habitante di e cas, e temblor a zona hopi duro y e no a haya oportunidad pa core bay pafo.❑

Departamento di enseñansa

Seccion studiefaciliteiten lo ta na Frankrijkstraat na Eagle

ORANJESTAD- Departamento di Enseñansa ta participa cu su oficinanan di studiefaciliteiten situa na Cumana (edificio Codemsa) lo ta cera entrante dialuna dia 28 di juli 2014 padilanti.

Entrante dialuna 28 di juli e seccion di Studiefaciliteiten lo duna servicio na publico for di su localidad na Frankrijkstraat 3 na Eagle. Por fabor tuma bon nota cu esaki ta nifica cu studiantenan y publico mester acudi na Frankrijkstraat 3 na Eagle pa wordo atendi. Pa informacion por acudi tambe na e website www.ea.aw of yama na 528-3400.❑





BON DIA Aruba

Entre 1 y 4 aña di prizon pa grupo cu a asalta homber den su cas

ORANJESTAD – E hobennan Jonathan Krozendijk, Derick Kock, Derick Schwengle, Carlos Maduro, a presenta den corte pa scucha nan castigo. Hues a haya nan tur culpabel di e asalto arma y tambe a haya algun culpabel pa otro delito cu nan ta wordo acusa di dje.

Sinembargo hues no a sigui exigencia di fiscal cu tabata entre 2 y 5 aña di prizon sino a reduci esaki. E grupo aki ta wordo acusa cu riba 12 maart 2014, a haci asalto arma riba un homber Colombiano N.M. caminda a bay cu su cartera conteniendo 755 florin y 100 mil peso Colombiano. Tambe nan a bay cu un celular. Durante e asalto a pone arma di candela of algo parecido na arma di candela na cabes di e victima.



Otro delito

Ademas sr. Maduro ta wordo acusa di tabatin un celular Blackberry y 50 florin cu ta procedente di e asalto. Sr. Krozendijk ta wordo acusa tambe di ladronicia di piezanan di auto entre 21 y 22 september 2012, subsidiario incubrimento di e piezanan o sea cu el a tuma piezanan cu ta di auto horta. Tambe e ta wordo acusa cu dia 25 juni 2013, el a haci ladronicia for di un cas na Santa Lucia.
Sr. Kock ta wordo acusa tambe cu riba 24 maart 2014, el a destrui porta di hoki di un ATM na Santa Cruz.



Durante tratamento di e caso algun siman pasa, fiscal a condena totalmente loke e grupo aki a haci y a exigi 2 aña di prizon pa sr. Maduro, 3 aña di prizon pa sr. Kock, 3 aña y 6 luna di prizon pa sr. Schwengle y 5 aña di prizon pa sr. Krozendijk.

Sentencia

Hues a bisa cu e ta haya sr. Kock, culpabel di e asalto arma. Tambe cu sr. Kock ta complice di posesion di arma y complice di causa daño na pertenencia di otro. Hues a condena sr. Kock na 3 aña di prizon. Hues a ordena tambe pa destrui e arma di aire cu a uza pa e asalto.

Pa loke ta sr. Schwengle, hues ta haya proba e asalto arma y tambe cu e ta complice di posesion di arma. Hues a conden'e na 3 aña di prizon di cual 1 aña ta condicional cu tempo di prueba di 3 aña. Hues a ordena sr. Schwengle pa e cay bou guia di Reclassering.

Sr. Krozendijk, hues ta hay'e culpabel di asalto arma y posesion arma. Tambe sr. Krozendijk ta culpabel di incubrimento di piezanan di auto horta. Tambe e ta culpabel di ladronicia cu kiebro. Hues a reacciona riba e ponencia di abogado cu polis a haci preguntanan sugestivo y a pidi pa rebaha castigo. Hues a rechasa esaki pasobra no a specifica cual preguntanan ta sugestivo. Hues a condena sr. Krozendijk na 4 aña di prizon.

E acusado sr. Maduro, hues ta hay'e culpabel di asalto arma y posesion di arma. El a wordo condena na 2 aña di prizon di cual 1 aña ta condicional cu un tempo di prueba di 3 aña. Hues a ordena pa Maduro cay bou guia di Reclassering.❑

Acusado di abusa su yiu ta keda cera

ORANJESTAD – E homber di edad R. acusa di a haci abuso sexual cu su propio yiu muhe, a scucha hues rechasa peticion di su abogado pa suspende su detencion.



R. ta wordo acusa cu pa un periodo, el a forsa su mesun yiu muhe grandi pa tene relacion sexual cu n'e diferente biaha. Den sala di corte tabata presente e yiunan di R., su señora y e yiu muhe cu kende e tabatin relacion sexual durante un periodo.
Hues a bisa cu ta den receso y pa motibo di esey e caso ta pro forma. El a splica cu e procesverbaal oficial ta cla. Abogado mr. Duijneveld a bisa cu e no a ricibi e procesverbaal. E motibo cu e caso a bin dilanti ta pasobra segun ley, despues di un periodo e sospechoso mester presenta dilanti Hues sino e tin cu wordo laga liber.

Nenga di laga liber

Abogado mr. Duijneveld a bisa hues cu e sospechoso ta reclama cu loke miembronan di Jeugd Zeden Politie (JZP) a pone den procesverbaal, no ta cuadra e berdad. El a bisa cu e no a firma e declaracion ey. E abogado a pidi hues pa laga check e relato di JZP. Tambe el a pidi hues pa laga e sospechoso liber door cu e ta haci hopi falta na cas y cu e relacion na cas entretanto a drecha.
Fiscal a reacciona riba e peticion di abogado y a bisa hues cu mester rechasa esaki. Na opinion di fiscal, ta trata aki di un caso serio caminda a abusa di e yiu muhea. Fiscal a bisa hues cu e no ta haya cu tin un motibo personal cu ta hustifica pa e sospechoso bay liber. Ademas Fiscal ta haya cu e caso ta pisa mas cu e situacion personal di e sospechoso.
Hues a remarca cu contra boluntad di e yiu muhe, e tata a tene relacion sexual cu n'e. Ta un asunto hopi serio y no por lag'e liber. Hues a bisa cu e ta honra peticion di abogado pa trece e relato di JZP pa check un ke otro. Hues a pospone e caso pa dia 5 di september 2014.❑

Prohibicion di vuelo no ta cumbini Venezuela

ORANJESTAD - Un prohibicion di vuelo lo tin su efecto negativo riba economia di Aruba pero e lo ta mas economicamente severo pa Venezuela, ya cu e pais ta wordo isola cada dia mas, door di trafico aereo global.



United Airlines a join e lista di companianan aereo cu ta corta vuelo pa Venezuela, door di un desacuerdo cu e gobierno Venezolano riba placa cu ta keda pega den e pais. "Nos ta reduci nos vuelonan na e pais, door di e mercado economico actual," United Airlines a bisa.

E decision di United Airlines ta completa e grupo di tres companianan mas grandi di Merca, cual ta American Airlines Group y Delta Airlines, cu ta corta nan vuelo pa Venezuela. Mas cu un dozijn di compania aereo a baha nan capacidad di benta y servicio den protesta contra e control di valuta cu ta rekeri aprobacion door di gobierno Venezolano.

E reduccion di vuelo door di United Airlines ta hopi importante, ya cu link entre Venezuela y Houston, Texas ta wordo severamente afecta economicamente. Houston, Texas ta un ciudad prominente na Merca, loke ta regarda companianan petroleo y Venezuela ta un pais importante den produccion di crudo.

"E ta bira hopi dificil pa cualkier persona, incluyendo ehecutivo petroleo, pa biaha pa Venezuela pa haci negoshi", Andy Lipow, un consehero di industria petroleo, cu Lipow Oil Associates na Houston a bisa. "E ta mustra con dificil e ta pa haci negoshi na Venezuela e ultimo dianan, si bo no ta haya pago di bienes y servicionan."

Importancia di Aruba

"Si, Venezuela anuncia un embargo di bienes y servicionan pa Aruba, nos lo tin un scarsedad di productonan na Aruba", segun comentarionan. Con berdad esey ta? Segun e informacionnan di oficina di estadistica(CBS): "Aruba ta importa casi nada for di Venezuela en comparacion cu Merca y hasta Antia Hulandes." Esaki, no ta un sorpresa ya cu Venezuela ta pasando di un periodo di inflacion sumamente halto y unda scarsedad di productonan ta bira algo comun.

Loke ta regarda exportacion di Aruba pa Venezuela, segun CBS: "Aruba ta exporta mas cu 90 miyon florin (incluyendo zona liber) den bienes y servicionan, na 2012 pa Venezuela." E dato ta exclui e miles di turistanan Venezolano cu ta bin Aruba, pa haci compras di comestibel pa asina hiba bek na Venezuela, a causa di e scarsedad na nan pais. Un prohibicion di vuelo ta solamente perhudica nan. "Efecto di un embargo di comercio di Venezuela contra Aruba ta minimo, si bo exclui cifranan di zona liber",segun datonan di CBS.

Southwest

E anuncio di vuelonan di Southwest Airlines pa Aruba, ta bon noticia pa industria turistico di Aruba pero alabes bon pa Venezuela tambe. Ya cu Southwest Airlines tin plan, pa tin un ruta entre Houston, Texas y Aruba, esaki ta sumamente importante pa e link entre Houston y Venezuela. "Southwest tin plannan pa uza su famoso descuentonan pa gana negoshi riba su ruta nobo", segun e aerolinea.

Resumiendo: no ta ningun sorpresa cu prohibicion di vuelo pa Aruba a wordo cancela, ya cu Venezuela lo depende mas riba Aruba den futuro como un brug pa e resto di mundo, si e situacion actual di control di valuta continua.❑

Segun IMF

Crecemento economico global ta modera

ORANJESTAD - "Crecemento economico global ta mas modera di loke a anticipa den prome kwartaal di 2014. Datonan economico di Yapon, Alemania, Spaña y Gran Britania a desapunta," segun Fondo Monetario Internacional (IMF)



"Crecemento global a modera mas di loke a anticipa pa e prome kwartaal di 2014, for di un tasa anual di 3.75 porciento den e segundo mita di 2013, pa 2.74 porciento, esey 0.5 porciento menos di loke a wordo pronostica na April," segun IMF.
Esaki tin di haber door di diferente factornan, IMF a bisa: "Na Merca e volumen di inventario na fin di 2013, tabata mas grandi di loke a anticipa, esaki e resulta den un coreccion mas fuerte." Den otro palabra nan produci mas di loke nan mester (over produccion). E winter fuerte na Merca no a yuda cu aspecto di volumen halto di inventario, ya cu Merca su economia ta basa 70 porciento riba consumidonan domestico. "E winter fuerte a corta demanda, exportacion a cay basta fuerte despues di un bon cuatro kwartaal." Segun IMF a añadi.
IMF a bisa lo siguiente riba e di dos economia mas grandi di mundo, "Den China, e demanda domestico a modera mas cu a anticipa, reflehando e esfuerso door di autoridadnan Chines pa controla e crecemento di credito y coreccion di actividadnan den real estate."
"E crisis di Ucrania tin su efecto riba economia global," segun IMF. "Actividadnan economico na Rusia a baha drasticamente door di tension geopolitico cu a reduci demanda."
"Demanda externo mas debil door di Merca y China, demanda mas abou domestico y crecemento abou di inversion tur e factornan aki, a conduci na crecemento menos di loke a anticipa pa economia nan den desaroyo." IMF a añadi. Demanda domestico no por a compensa completo e caida di exportacion pa Merca y China segun IMF riba e datonan di economia nan den desaroyo.
"Si nos wak e datonan di economia avansa, un crecemento ta na caminda den Merca mientras factornan temporario ta disminui. Pero e parti di inversion no a recupera dje tanto ey, e crecemento parcialmente lo contraresta e prome kwartaal debil," IMF a bisa. Den otro palabra, e winter fuerte ta tras di lomba, esey kiermen cu e demanda lo cuminsa subi, pero no suficiente pa minimalisa e caida den inversion, pa motibo di over produccion.
"E proyeccion economico pa Merca ta 1.7 porciento na 2014, y lo crece na 3 porciento na 2015," IMF a bisa. Loke ta regarda e paisnan den euro, IMF a bisa lo siguiente: "Crecemento di paisnan den euro ta anticipa pa sigui crece na 1.1 porciento na 2014 y 1.5 porciento na 2015, pero e crecemento ta desigual den e paisnan euro." Motibo pa esaki, door di desempleo halto den par di paisnan euro, fragmentacion financiero y disabilidad di cuentanan di balans di sector priva y publico.
"Yapon ta proyecta pa crece mas lihe na 2014, pero despues e crecemento lo baha na 2015," segun IMF. Esaki tin di haber cu Yapon ta cuminsa corta riba estimulo fiscal. E proposito di e estimulo ta pa kibra e ciclo di deflacion(prijsnan cu ta keda) na Yapon, door di stimula consumo domestico.
IMF ta urgi paisnan pa pone crecemento economico como un prioridad. "E crecemento global debil den e prome mita di aña ta mustra cu nos mester hisa e crecemento actual y potencial." Factornan temporario a hunga un rol den debilita e economia mundial, pero e demanda robusto no a materialisa ainda.
"Maneho monetario mester keda flexibel den economia nan avansa," segun IMF. Den otro palabra interes di banco central di paisnan avansa lo mester keda abou por lo pronto.
Interes abou di banco central, pa un periodo largo no ta ideal, IMF a propone lo siguiente pa limita e riesgo: "reforma di regulacion financiero mester wordo completa y hermentnan macro mester wordo desaroya y ehecuta."
"Economia nan avansa y den desaroyo tin cu implementa reforma nan structural, pa reenforsa crecemento potencial y asina logra cu e economia ta mas sostenibel." IMF a conclui. ❑

Lista WGK tin:

25 hende grandi wardando pa cuido medico na cas

ORANJESTAD - Pa algun luna caba tin basta critica ta wordo dirigi na Wit Gele Kruis (WGK) pa motibo cu tin hopi hende ta pidi pa cuido medico na cas, pero no tin personal. Esaki ta un dolor di cabes pa WGK y Aruba pa motibo cu e cantidad di persona cu lo no por wordo yuda lo keda subi den e proximo añanan, segun director Gino Goeloe.

Nos ta ripara cu mas pedido ta bay na WGK y actualmente tin un lista di espera di 25 hende grandi cu no por haya cuido for di WGK na e momentonan aki pa motibo cu no tin suficiente personal pa duna e cuido, segun sr. Goeloe.

A puntra sr. Goeloe kico ta e problema exactamente cu WGK tin acerca di e situacion aki, si ta e fondo WGK mester of ta pa motibo cu no tin hende pa haci e trabou aki. Segun sr. Goeloe ta e fondo ta e problema. El a bisa cu personal pa haci e trabou di cuido di grandi na ta posibel si WGK acaso ricibi placa pa 10 personal extra. Si esaki sosode, sr. Goeloe ta duna como ehempel cu den e mesun siman e por tin e personanan aki pa drenta servicio di WGK.

"Aruba tin suficiente persona diploma, no tin e necesidad di busca niun persona di afo. "Mi sa di hopi profesionalnan cu ta traha den otro ramo di trabou, mientras cu nan ta enfermero diploma cu no por haya trabou na Aruba".

WGK ta concerni

WGK ta lamenta e situacion cu nan ta aden paso nan ta compronde e preocupacion di un famia cu mester di cuido pa su famia. "Nos a splica e famianan cu mas cu claro no ta contento, cu WGK kier duna e cuido pero simplemente e falta di personal ta haci esaki imposibel", sr. Goeloe ta splica. WGK a trece esaki dilanti na varios ocasion y na diferente gobierno como cu e problema aki no ta algo nobo. Pero ainda no a yega na un solucion pa mas personal pa brinda cuido na cas di e pashentnan. WGK a papia cu minister Alex Schwengle di Salud Publico y tambe AZV, y tin papia cu kier amplia WGK cu mas personal pa por duna e cuido na grandi na cas pero nada concretisa.

Plan cuido 24/7

"Si un poco mas fondo wordo poni den WGK nos por amplia pa e grandinan por haya servicio 24/7 na nan cas. Esey ta e plan cu WGK tin traha". E plan ta encera cu lo tin enfermeoanan trahando 'on-call' pa si algo pasa cu bo ser keri na cas den oranan laat. E sistema lo encera cu ta yama e enfermero na warda y e ta bay cas di e pashent y ta evalua conhuntamente cu e famia si ta necesario pa yama dokter di cas of si ta yama ambulance pa bay cu e pashent. "Esaki lo crea un sentido di cuido mas structura", segun sr. Goeloe. E situacion actual no tin mucho structura y famianan ta yama ambulance asina cu mester di ayudo, sin evalua e pashent y locual cu por wordo haci prome.



Mas hende cu edad halto

"Si nos wak mundialmente vergrijzing ta tumando luga, pero aki na Aruba e vergrijzing ta bay hopi mas lihe den comparacion cu Merca y Europa", e director di WGK ta splica. Cu vergrijzing e kermen cu tin mas hende relativo na Aruba di edad halto. Esey ta pone presion ariba WGK cu mas y mas pedido ta drenta y cada biaha WGK mester bisa cu no por yuda, e ta duna di concoe.

Ehempel di Hulanda

Na Hulanda e vergrijzing tambe ta alarmante, eynan nan a cambia e manera cu nan ta atende cu e situacion. Nan a saca e grandinan for di e casnan di cuido pa hende grandi y nan a manda nan cas. Consecuentemente e famia ta wordo confronta cu nan ser keri na cas. Segun sr. Goeloe, famianan mes ta keda encarga pa busca un manera pa cuida nan ser keri.

Situacion Aruba

Akinan nos no ta asina leu, na Aruba ainda nos tin e situacion bou control, e ta bisa. Aunke cu tin 25 caso di nos grandinan cu no por wordo yuda aworaki na 2014, otro aña segun sr. Goeloe, esaki lo duplica y asina aki keda bira mas y mas hopi. Consumo di AZV ta subi, remedi y otro gastonan lo subi pa AZV si nada no cambia. E director a duna e ehempel di e malesa diabetes cu ta afecta nos comunidad y cu tin un cantidad di consecuencia cu ne manera atake celebral, atake di curason y tambe por haci cu personanan por bira un dialisis pashent cu tin un costo halto.



"E fondonan cu nos a haya actualmente ta bin for di gobierno, pero awo nos ta purba haya fondo di AZV pa nan cubri e gastonan pa personal di un of otro manera", sr. Goeoloe ta indica. E contribucion na WGK lo spaar AZV mas placa despues di tempo, paso si por inverti den cuido di un persona den su hogar, ta evita cu ta hib'e den hospital unda cu e cuido ta mas caro, segun e.

Cuido di WGK

Den e cuido no profesional tin mas di 200 persona cu ta yuda e pashentnan di WGK na cas, pero esey ta e cuido cu ta encera haci cas limpi, bari, mop, hiba e grandi haci compras, hib'e dokter y mas. "E servicio aki ta bayendo hopi bon. E ta yuda tur grandi cu no por move bon mas pa motibo di nan edad of enfermedad y kisas nan ta haci uzo di rolstoel consecuentemente nan no por haci tur cos riba nan mes", segun sr. Goeloe.

Cuido mas intensivo, ta encera grandinan cu a haya un atake celebral por ehempel y nan ta grandinan cu mester keda riba cama. E persona ey ta bay for di hospital na nan cas pero mester keda ariba cama. E camanan aki WGK tambe ta percura pa nan ricibi, segun sr. Goeloe, pero e cuido profesional cu ta encera cuido medico di herida etc. ta keda falta. WGK na ocasion ta guia e famia tambe di e pashent, y ta mustra nan con nan por cuida nan grandinan y con nan mester hiba nan baño.

Sr. Goeloe a sigui bisa cu e hecho cu un persona ta bira grandi ta algo bunita, tecnologia ta tene nos na bida, pero e ta costa e pais mas placa. "Mester tene cuenta cu e hecho aki y inverti den nos grandinan cu ta e personanan cu tin e pais na unda cu e ta aworaki."❑

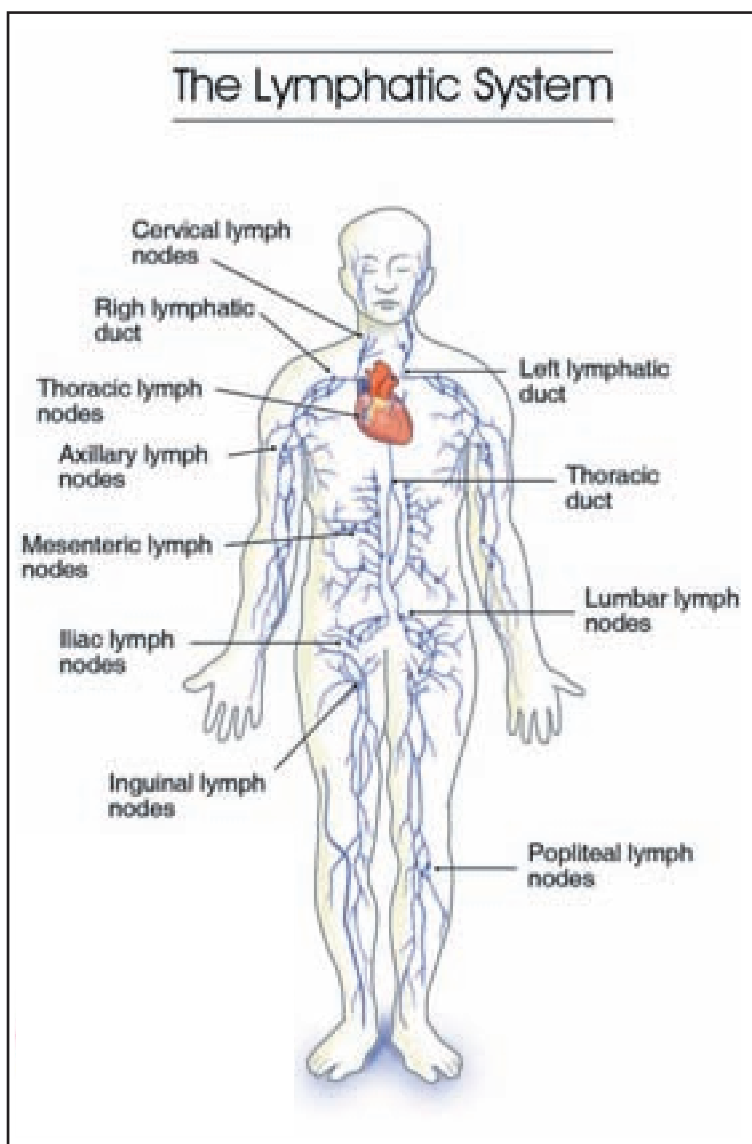
CLASIFICADO

Mary Joan Foundation

Lectura tocante cuido di sistema limfatico

ORANJESTAD- Mary Joan Foundation ta presenta un lectura tocante con pa cuida sistema limfatico.

E lectura ta bay tuma luga riba diaranson 30 di juli pa 7:30 di anochi na e Aula di Fantastic Gardens situa na Bushiri. Mary Joan Foundation ta bay comparti mas informacion tocante e sistema limfatico.



Na momento cu sistema limfatico ta wordo afecta pa motibo di un operacion of tratamento contra cancer, e parti di e curpa aki por infecta y hincha. Un ayudo esencial por medio di un terapia di un terapista cu ta specialisa riba e tereno aki por ta hopi beneficioso.

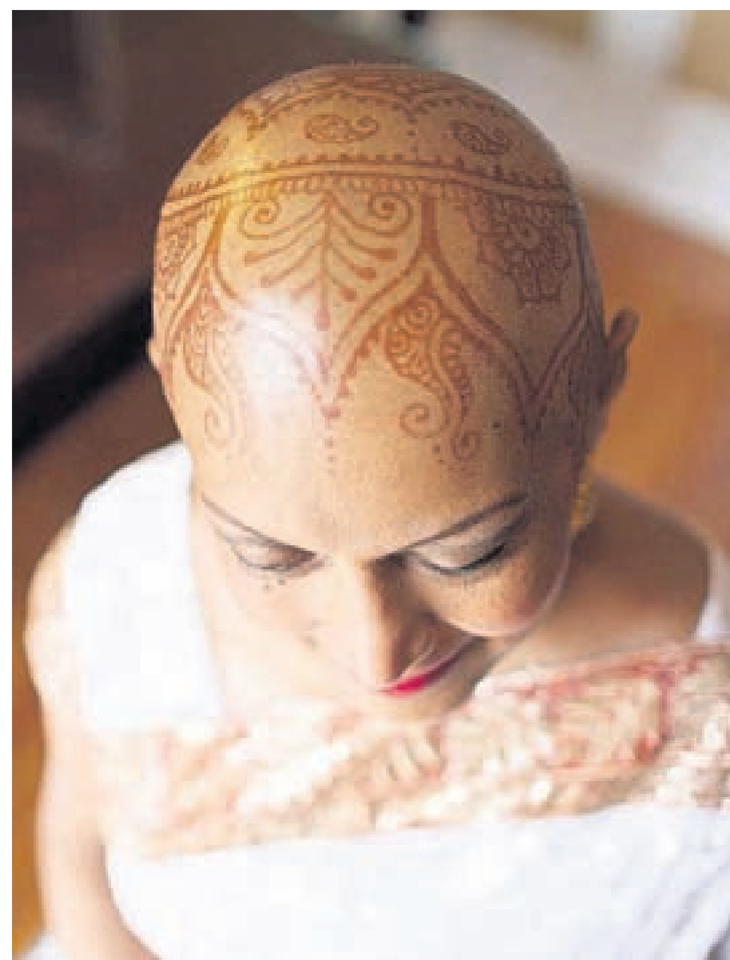
Persona cu a wordo detecta cu cancer na pecho of cu ta sufriendo di e malestar aki tin e necesidad di haci ehercicio. E curpa por explora cu ehercicio manera canamento, landamento, yoga of ehercicio varia, cu tin e impacto pa yuda esunnan cu tin e enfermedad stimula e sistema limfatico cu ta necesario pa yuda filtra sushi den e metabolismo

Pa e anochi di lectura nan tin como invitado fisioterapista Heidy Dijkhoff-Lauffer cu ta bay enfoca riba tur e elementonan aki y lo informa tocante e diferente terapia cu por wordo haci pa yuda e sistema limfatico. Entrada ta totalmente gratis. Pa mas informacion por tuma contacto na centro di Mary Joan Foundation.

Duna sosten

Informacion riba e pagina di Facebook di Mary Joan Foundation ta bisa cu e Fundacion ta duna sosten na tur esunnan cu ta sufri di cancer na pecho, esunnan cu a sobrevivi e malesa, nan famia y amistadnan. E fundacion ta ofrece sosten y ta brinda e calor necesario cu por yuda surpasa e periodo dificil di bida.

Mary Joan Foundation cu a lanta desde aña 2007, ta sirbi comunidad tambe door di conscientisa y suministra informacion tocante cancer di pecho y bienestar fisico y spiritual. Mary Joan Foundation kier logra su obhetivo mediante lectura, seminario, reunion, articulonan den corant, programanan na radio y television, acercamento personal y diferente otro actividad.❑



Estudio ta mustra

Hasta cachonan ta bira jaloers

NEW YORK (HuffingtonPost)- Humano no ta e unico mamifero ("zoogdier") cu ta experencia jaloezie. Un estudio cu a wordo publica online riba e revista cientifico PLOS ONE, ta sostene e teoria cu cacho ta bira jaloers tambe.



E idea pa e investigacion a bin, ora un profesora di psicologia, di universidad di California na San Diego, a mira e cachonan di famia ta exhibi conducta nan curioso.

"Mi tabata caricia e cachonan, loke a pasa ta un di cachonan tabata pusha e otro cacho su cabes, cu tabata bou mi man, pa asina tur dos mi mannan ta riba dje, e otro cacho tambe tabata haci esey," Dr. Christine Harris a bisa na noticia di NBC. "Nan no tabata contento pa comparti atencion y recursonan. Henter e aspecto aki, di exclusividad, ta laga mi pensa cu kisas nan ta exhibi un conducta basico di jaloezie."

Pa haci e investigacion, Harris a adapta e modelo cu ta wordo uza pa analisa emocionnan di babynan. 36 cachonan a wordo observa, ora nan doño tabata ignora nan y pone atencion na otro obhetonan manera, un popchi realistico di un cacho, un buki di mucha y/of un caha di plastic. E cachonan a wordo evalua pa agresividad, conducta nan cu ta exhibi atencion for di doño y e obhetonan.

Mas interesa na popchi

E cachonan a mustra mas interesa na e popchi cacho, cu por blaf y move su rabo, en bes na e caha of buki. Tur e cachonan a pusha nan doño, ora nan tabata hunga cu popchi cacho y 86 porciento a hasta purba di pusha e popchi cacho durante e prome fase di interaccion.

Door cu mayoria di e cachonan a hole e parti atras di e popchi cacho, e investigado ta conclui cu e cachonan ta kere cu popchi ta real. Y door cu e cachonan a reacciona asina fuerte na e popchi cacho, e data ta conclui "ta un caso fuerte cu cachonan tin un cierto forma di jaloezie." E emocion primordial aki, cu ta wordo bisa den teoria, no mester tin cognitivo complica. Esey kiermen cu e cacho no mester refleha riba su mes, pa experencia un emocion manera jaloezie.

Manera Laurie Santos, director di centro di cognitivo canino na universidad di Yale a bisa na NPR, "Sea jaloezie ta menos complica pasobra animalnan ta exhibi nan of kisas animalnan ta mas complica di loke nos ta kere."❑

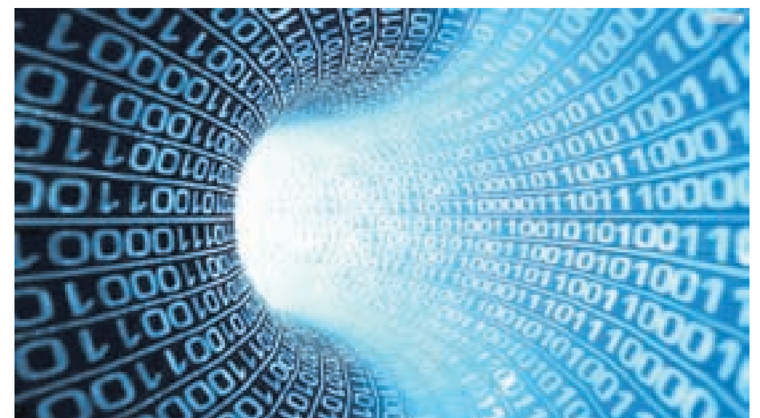
Ki ta pasa cu bo cuentanan online ora bo muri

CALIFORNIA (Yahoo) – Ora bo muri, bo famia, amigonan y otro sernan keri, mester por tin acceso na Facebook, Gmail y otro cuentanan online.

Un grupo di abogadonan cu hopi influencia ta bisa si, of si bo specifica otro den bo testimonio. E Comision Uniforme di Ley, su miembronan ta wordo a punta door di gobiernonan di estado pa yuda standarisa leynan di estado, nan ta wordo anticipa pa acepta un plan cu ta duna ser nan keri acceso na, pero no control, di tur cuentanan digital tanten cu no wordo specifica otro.
Pa e bo por bira ley den e estado, e legislacion mester wordo adopta door di legisladonan di estado. Si e bira ley, e acceso por bira un herment importante den plan nan di propiedad, dunando hende e oportunidad pa dicidi cua cuentanan mester muri, ora nan fayece.
E plan muy probablemente lo frustra un par di personanan cu ta boga pa privacidad, "kende ta bisa cu hendenan no mester traha un testimonio pa nan mamanan por tin acceso na cuentanan online of nan casa por tin acceso na nan email.

Cuentanan online tin balor

"Esaki ta cos nan cu mayoria hende no ta pensa riba dje, te ora nan ta confronta cun'e. Nan no tin ningun idea, loke ta bay perdi," Karen Williams di Beaverton di Oregon a bisa, ora el a entama un caso contra Facebook pa acceso na e cuenta di su yiu homber Loren di 22 aña, cu a fayece den un acidente.
E pregunta ta, ki pa haci cu pertenencia digital? E ta un pregunta hopi amplio. Sernan keri, kier acceso pa rason nan sentimental y pa resolve asuntonan financiero. Un persona su potretnan, videonan, musica, blog y su avatar cu tin un cierto status por bal hopi placa. Djis imagina un file digital completo di Bill Clinton of Bob Dylan, lo tin un balor historico hopi halto y por bal hopi placa.



Mayoria hende ta asumi cu nan por dicidi ki ta bay pasa, door di comparti passwordnan cu famianan y/of door di haci passwordnan un parti di nan testimonio. Pero esey no ta un bon idea, ya cu e passwordnan lo bira parti di e registro publico, y leynan di "anti-hacking" di companianan ta prohibi personanan pa haya acceso na cuentanan cu no ta di nan. Esey kiermen cu sernan keri ta tecnicamente un criminal si nan log in riba un cuenta di un persona cu a fayece.❑



E ciencia di 'date'

LONDON (The Telegraph) - "Hombernan mester hunga un poco duro pa haya, sin nan kier atrae e sexo contrario riba e prome date, si no muhenan lo wak nan como personanan cu ta manipula of cobarde," segun un investigacion nobo.

Pero muhenan mester ta "amabel" e lo haci nan aparece mas femenino den wowonan di e sexo contrario.

E investigacion, cu a wordo haci bou di parehanan straight, ta indica cu muhenan ta sospechoso di un homber cu ta duna nan atencion y ta wak nan como debil y no dominante.

E investigacion a uza como base cu hendenan ta busca parehanan cu ta duna atencion na nan necesidad y cu parehanan asina lo crea interes sexual.

Pero den e prome fasenan di e date, muhenan no ta interesa den hombernan cu ta duna nan atencion.
Profesor Gurit Birnbaum di e centro interdisciplinario na Israel a bisa: "Ainda nos no sa dicon muhenan ta menos atrai sexualmente na stranheronan cu duna nan atencion."❑

Auto ta pega candela riba parkinglot di Alhambra Casino

ORANJESTAD -- Diasabra anochi un Auto marca Ford Fusion color shinishi a pega candela riba e parkinglot di Alhambra Casino. Mesora ta pidi presencia di brandweer y polis na e sitio.

Na yegada nan ta bin compronde cu e chauffeur a staciona e auto y a bay hiba instrumento paden. Ora el a bolbe na e auto pa coy e otro instrumento el a haya e auto na candela, mesora el a yama brandweer, kende nan a yega na e sitio y hopi lihe nan a logra paga e candela. E candela tabata bao di e hood pero e hood no kier a habri, despues di basta rato a logra habri e hood, for di cual un gran parti a kima.❑





Boksmento na Kamay pa falta di preferencia





NOORD -- Diasabra den oranan di mainta a sosode un boksmento na Kamay dilanti Ng Supermarket, mesora un patruya di polis ta bay na e sitio y ta topa berdad cu un Mitsubishi Spacewagon y un pickup cu basta daño material.

Aparentemente, e chauffeur di e Mitsubishi Spacewagon, a bira na su man robes sin pone tino cu di direccion contrario tabata biniendo un pickup y ta dal contra dje. No tabata niun persona herida pero si hopi daño material.❑

Varios caso di ladronicia di auto

ORANJESTAD – Polis a ricibi varios keho di ladronicia di auto riba diasabra.

Diasabra 08.20 di mainta e homber O. a bay warda di polis pa duna keho di ladronicia di su auto un Nissan Sentra color cora A-44916 . E ta bisa cu diabierna mas o menos 6 or atardi, el a para su auto dilanti su apartamento na Boegoeroei y diasabra mainta 7 or, el a mira cu e auto no tabata eynan. Den e auto e tabatin su cedula y un celular Samsung preto. Diasabra 08.38, Central ta haya e informacion cu e auto a wordo laga atras na Nuñe, pabou di Tesco Supermarket banda di e caminda di santo. E auto ta intacto.

Diasabra 10.10 di mainta, e homber R.J. a duna keho di ladronisia di e jeep Wrangler preto V-3052. E ta bisa cu el a para e auto riba e caminda entre Occidental Hotel y Hyatt mas o menos 23.30. Diasabra madruga band'i 4.30 or, el a constata cu ladronnan a bay cu e auto.

Diasabra 10.30 di mainta, e muhe J.J.M, a bay warda di polis pa duna keho di ladronicia di su auto di huur V-698. E ta bisa cu dia 25 di juli, mas o menos 10 or anochi, el a para e auto na yabi dilanti su cas na Bakval. E siguiente dia band'i 9.30 or mainta el a sali pafo y a mira cu ladronnan a bay cu e auto.

Diasabra 11.51 di mainta, polis ta bay na un cas na Koyari, na unda un auto a wordo laga atras cu ta procedente di ladronicia. Na e sitio nan a topa cu un Toyota Tercel berde A-13163. E auto tabatin daño na e parti robes y tur dos tire tabata gekap y destrui. E auto a wordo hiba pa warda di Santa Cruz pa investigacion.❑

Aruba ta conoce su di 4 morto den trafico pa 2014

Hoben di 23 aña a perde su bida den accidente na Pos Chikito





POS CHIKITO -- Diasabra pa mas o menos 5'or di mainta, a sosode un accidente frontal, hopi serio na Pos Chikito un poco pabao di Botica Aloe. Mesora, varios patruya a dirigi na e sitio.

E prome patruya pa yega na e sitio ta constata cu caminda tabata muha dor di awasero y cu e impacto tabata hopi fuerte, autonan a keda cu hopi daño mientras cu e chauffeur no tabata duna señal di bida mas. E chauffeur tabata den un auto di marca, Skyline color shinishi A-23444, cu stuurwiel banda drechi.

Den un Hyundai Getz nan a topa cu un dama seriamente herida, mesora a pidi presencia di ambulance y materialewagen di Brandweer.



Na yegada personal di ambulance a cuminsa trata e dama den e Getz mes ora, mirando cu su situacion tabata hopi serio, mientras tanto cu personal di brandweer ta cortando e auto pa asina libera e dama. Despues cu nan a logra saca e dama for di e auto cu hopi a transport'e pa hospital.

Pa mas o menos 5'or y 55 di mainta, Dr. Ramathuar a constata morto di e chauffeur di e Skyline. Na bida e tabata yama Bruce Chayene Arends, kende a nace dia 26 di September 1990 y na Aruba tabata biba na Savaneta # 362. Indicacionnan ta cu e lo tabata biba na Hulanda y actualmente e tabata cu vakantie na Aruba. Na momento cu e mayornan di e defunto a yega na e sitio y a topa cu nan ser keri, e tabata un momento hopi doloroso pa nan mira nan yiu den e situacion asina. E mama na e sitio no por a wanta mas y a bira malo, consecuentemente un ambulance a bay na e sitio pa trat'e.

Oficial Pronk, Specialista di Trafico y Slachtofferhulp tambe tabata na e sitio. E curpa y e dos autonan a keda confisca pa e Oficial. Specialista di Trafico y departamento tecnico di polis tabata na e sitio pa haci mas investigacion, mientras Slachtofferhulp tabata na e sitio pa duna sosten na famianan di e fayecido. Ad Patres Funeral Home a bin busca e curpa. Algo pasa di 8'or di mainta e caminda a wordo habri.

Bon Dia Aruba y Cuerpo Policial Aruba ta extende palabranan di condolencia na famia di e fayecido.❑



Mama ta laga yiunan cera den auto

ORANJESTAD – Polis a bay Santa Cruz Bar pa motibo cu muchanan tabata cera den un auto para pafo di e bar.
Na e sitio e polisnan ta topa cu dos mucha den un Ford Mustang A -11747. Ora cu polis a drenta den e bar, nan ta haya e mama N.M. sinta ta bebe na bar cu dos boter di cerbes. Nan a papia cu e mama, kende ta bisa cu e muchanan a caba di come y e no kier laga nan keda den e bar. M. a laga e muchanan na yabi den e auto den airco. E mama a bisa cu e ta cu su amiganan un rato den e bar. Polis a hiba e muchanan warda y Slachtofferhulp a wordo poni na haltura y tambe Voogdijraad. Mas o menos 5 or di atardi Voogdijraad a yama y a duna permiso pa e muchanan bay cu nan welo cas.❑

Hoben cu a haya lift ta core bay cu tas

ORANJESTAD - Diasabra 11.20, e muhe E.F. a bay warda di polis pa duna keho di ladronicia. E ta bisa cu dos mucha homber a bin su cas y a puntra pa tirenan di spare. E.F. a bisa nan cu e no tin tire. Despues e dos mucha homber a puntra si F. por hiba nan na e bus stop. El a bay hiba e muchanan hunto cu su casa P.F. Ora cu e muchanan a baha for di auto, un di e muchanan a coy e tas di señora y a core bay.❑

Auto horta na Bakval haya destrui na Boroncana

NOORD -- Diasabra mainta un dama turista a bay entrega un keho na warda di Polis na Shaba paso un rato prome nan a horta su auto di huur. E auto aki tabata para dilanti un cas na Bakval.

Polis a tuma e keho aki di e Kia Picantocolor blauw V-69. Diadomingo den oranan di mainta ta drenta un informacion cu e auto aki a wordo laga destrui na Boroncana. Mesora polis ta bay na e sitio y berdad na yegada nan ta topa cu e vehiculo aki cu tur su tirenan bora y tur su glasnan destrui, tambe e dashboard banda di e switch di e auto tabata full kibra. E auto a wordo confisca pa Polis y hiba na warda di polis pa mas investigacion.❑

Antisocial a kibra bentana di auto y bay cu radio

ORANJESTAD -- Diasabra den oranan di anochi ta un patruya di polis a wordo manda na un adres den Hubadastraat pa un caso di ladronicia.
Na yegada nan ta bin componde cu antisocialnan a kibra e bentana chikito di e porta patras y a bay cu e radio di e auto. Tabata trata di un Toyota Yaris color preto. Polis a tuma e keho y e caso aki ta den man di recherche di departamento di ladronicia.

Boter di awa horta na Valero

SAN NICOLAS - Diasabra 11.25 polis a bay na Koyari na unda desconocinan a drenta den deposito di Valero. Segun control nan a bay cu dos caha cu 24 boter di awa. Polis a tuma e keho.❑

Supermarket cansa di hortamento

ORANJESTAD - Diasabra 15.00 polis a bay na Cheng Xing Supermarket na Casibari pa un ladronicia. Na e sitio polis a topa cu e homber L., kende ta bisa cu e homber conoci como 'Mente' a drenta den e supermercado y a horta un boter di whisky. L. ta declara cu no ta prome biaha cu Mente ta horta articulo den e supermarket. E ta bisa cu e ta cansa di e situacion y kier duna keho. Tambe e ta bisa cu Mente ta bira agresivo y kier a atake cu e boter di whisky. Polis a tuma e keho y a bay direccion di cas di Mente y a topa cu n'e na caminda. E tabatin e boter di whisky den su man. Relaciona cu esey, Mente cu tin como inicial C.L. a keda deteni.❑

Candela den cas no habita

SAN NICOLAS - Diasabra 16.01, Central ta manda polis na haltura di Johnson Supermarket den Caya Jose Geerman pa candela den un cas. Ta trata di un cas no habita. Segun e bisiñanan, desconocinan a kibra papel y paña na candela. E cas ta riba nomber di doñonan bieu, pero e yiu ta biba na Hulanda. E persona cu ta atende e cas, ta un tal M., cu ta biba na Wayaca. Polis a tuma contacto cu M. kende a bisa cu e no ta responsabel mas pa e cas, pero e yiu homber mes. ❑

Problema pa pago di droga

SAN NICOLAS - Diasabra Central ta manda polis na Jim Blue Jacketstraat pa un destruccion. Na e sitio polis a papia cu e habitante H. kende ta bisa cu el a huur un cuarto na un cierto J.P.C.. E homber C. ta bisa cu e homber D.M. deb'e 80 florin. Despues a resulta cu e asistencia ta pa un cuestion relaciona cu pago di droga. C. a haya un scual debidamente como cu polis no ta intermedia den transaccion di droga.❑

MEP:

CFT a confirma cu MEP a goberna bon

ORANJESTAD – E quick scan cu gobierno Hulanda a traha a base di investigacion di CFT a duna algun conclusion devastado pa nos pais.

Sinembargo ta bon pa pone cosnan den perspectiva, pasobra e rapport a señala algun punto importante tambe.

MEP a maneha responsabel

E quick scan ta bisa riba pagina 1 "in 2008 realiseerde Aruba nog een overschot van 1% BBP om via een tekort van bijna 10% in 2012 uit te komen op 7% in 2013". Kico esaki ta bisabo? Esaki ta bisabo cu ma aña 2008 (gobierno di MEP) no tabata tin un deficit den presupuesto, sino un surplus. Kiermen cu tabata tin mas entrada cu gasto. E surplus tabata 1%.



Sin embargo na man di gabinete Mike Eman esaki a bay masha malo mes, y te hasta a yega na un deficit di 10% den 2012, y 7% den 2013. Kiermen e buraco den presupuesto a bira masha masha grandi mes, y a yega nivelnan totalmente inaceptabel. Ta bon pa lesa di un instancia asina critico cu tempo di MEP cosnan tabata bay bon. Pero no ta esey so.

Debe nacional aceptabel

Riba pagina 1 tambe tin skirbi "De schuld van 41,5%. BBP uit 2008 bedraagt inmiddels 75%". Kico esaki ta bisabo? Esaki ta bisabo den tempo di gobierno di MEP na 2008 e debe nacional tabata 41.5%, cu ta den linea cu recomendacionnan internacional. Pero na man di gabinete Mike Eman e debe a bira 75% di e GDP! Un aumento asina drastico den apenas 4 aña di gobierno di AVP.

Ta logico cu Hulanda a bisa awor "paga e luz, fiesta a caba, boso cuminsa ruim op!", pero mes momento ta bon pa lesa e berdad bin na cla un biaha mas: MEP semper a goberna responsabel y honesto, y MEP ta cla pa bolbe haci'e na momento cu pueblo haci un apelacion riba nos.❑

Desiree Croes (AVP):

"MEP a vota contra Aruba"



ORANJESTAD – "Fraccion di MEP a vota contra di e noodwet. Nan a vota contra Aruba". Esey ta palabranan di parlamentario den fraccion di AVP, Desiree Croes.

E ta sigui splica cu recientemente Parlamento a aproba e noodwet, unda cu a duna e autorisacion na e minister di financia, pa bay presta e placa cu ta necesario pa paga interes y debenan cu pais Aruba tin. Cu sentimentonan mixto a haci esaki, pasobra ya caba e presupuesto 2014 lo por tabata firma y por a bay na vigor.

Respet pa budgetrecht

Sinembargo manera tur hende sa, un storia largo cu a wordo splica, ta cu te dia di awe no a pasa, esta e firmamento. Den tratamento di e noodwet, caminda a considera un mocion unda cu e fraccion di AVP a pidi pa respeta nan derecho di budgetrecht.

E parlamentario a sigui splica, como parlamento, tur pais democratico na mundo y aki na Aruba tambe, e budgerecht ta caminda cu por autorisa gobierno pa bay gasta e placa na e manera cu e lo bay gast'e. Nan por aprob'e of desaproba e presupuesto cu e gobierno ta presenta na parlamento. Croes a sigui bisa cu una bes a haya e informacion, por a haci pregunta riba dje y hasta nan por cambi'e. Esey ta e derecho di amienda. Despues tambe parlamento lo keda controla tambe e presupuesto aki. Esey ta budgetrecht. AVP a sinti cu e budgetrecht a wordo ataca na momento cu a caba di aproba e presupuesto 2014 y no a wordo sosteni pa gobernador, pa motibonan conoci, ta mishi cu e budgetrecht. No por controla e ehecucion di e presupuesto, e maneho cu a acorda, no por wordo realisa.

Mocion

Pa e motibo ey mes, a traha un mocion unda cu e fraccion a pidi pa dos cos. Nan ta condena e hecho cu a ataca e budgetrecht y a pidi tambe pa respeta esaki, pa esaki no ripiti un biaha mas. Pa sorpresa di e fraccion di AVP, fraccion di MEP, ta tres persona cu tabata t'ey presente, ora cu a entrega e mocion aki, a splica bon cla pakicatao a trece e mocion dilanti, a pidi un par di minuut y a ripara cu nan a keda masha largo mes ta discuti bay bin. E parlamentario a sigui menciona cu e parlamentarionan di MEP a kibra cabes hopi pa nan a haya un motibo pa vota contra di e mocion aki. Fraccion di AVP a tende for di varios di su propio parlamentarionan con babuca nan a keda, pero tambe con bruha nan ta.

Presupuesto di medida

E parlamentarionan di MEP a comenta cu na prome luga cu no ta vota pa e presupuesto 2014, pasobra ta yam'e un presupuesto di medida. Esey a wordo bisa masha hopi biaha mes. Cu ta corta di mas, ta abusa, ta kita di mucha, di muchanan special, di hendenan grandi y ta vota contra. Siendo cu tur e lunanan prome cu esey nan a bay Hulanda y a sinta yora cu parlamentarionan aya, parlamentarionan cu ta discrimina nos hendenan, tanto di Aruba como Antias, y cu nan a sinta come y saca potret y hiba e papelucho, caminda ta skirbi cu Aruba a bayendo failliet, cu cos ta malo, cu lo kier corta. Na momento cu ta corta mas cu 110 miyon florin, MEP ta bisa cu ta corta di mas y cu ta prefera pa Hulanda bin mete. Hulanda ta bin mete y ta bisa cu mester bay corta mas ainda. Aparentemente esey nan ta haya ta bon.

Comentario di lider di oposicion

Tur por a tende con lider di fraccion di MEP, lider di partido MEP, sra. Evelyn Wever-Croes a bisa cu e ta haya cu sr. Mike Eman mester bay haci su trabao, Cu esey e tabata kiermen cu Mike Eman ya caba sa kico e mester haci pasobra gobernador a bis'e kico e mester bay haci. E unico cos cu gobernador a duna como conseho na prome minister ta, pa bay cu e noodwet y cuminsa pa paga e debenan y cu sigur sigur gobernador lo firma esaki.

Si prueba di esey, e carta a wordo parti y asina mes e tres integrantenan di fraccion di MEP a vota contra e noodwet aki, e parlamentario a menciona finalmente.❑

Glenbert Croes (MEP):

Derecho di un pueblo ta……

ORANJESTAD – Parlamentario Glenbert Croes, di fraccion di MEP a emiti un comunicado cu ta bisa lo siguiente: "Nos ta bibando den un pais democratico unda cu bos di pueblo atrabes di su voto ta determina cua ta e partido cu mayoria ta confia pa maneha nos Pais pa un proximo termino.

Derecho di un Pueblo ta:
Pa ora cu e duna bo un mandato, pa bo sa como partido y como gobierno maneha confianza di nos pueblo cu respet y dignidad.

Derecho di un Pueblo ta:
Cu ora bo ta gobernando su pais, cu bo ta cu honra su voto en bes di un maneho responsabel.

Derecho di un Pueblo ta:
Pa ta semper informa y al tanto di e berdad, di kico realmente ta tumando luga den su hogar cu ta su pais

Derecho di un Pueblo ta:
Cu ora ripara cu tin cierto cosnan ta bayendo robes pa nan bos wordo scucha respeta y honra cu sinceridad pa no mester yega na e punto di laga nan bos resona! E tristo berdad ta cu derecho di nos pueblo ta wordo trapa, inteligencia di nos pueblo insulta, cu informacionnan privilegia cu ta na interes unicamente di esun na mando.

E tristo berdad ta cu gobierno por medio di su ehercito mediatico ta purba controla hasta manipula informacion pa mantene nos pueblo ignorante di e realidad. Djey diripiente nos pueblo ta wordo sorprendi pa un welga di hamber di su ministro presidente. Nos ta keda babuca pasobra tur cos ta bon toch? Dicon anto un welga di hamber?

Djey berdad nan scondi ta sali na cla. Nos pueblo ta keda totalmente desorienta momento cu realisa con el a wordo gaña, manipula y traiciona pa e partido den cual nan a deposita nan confianza ciegamente.

Derecho di nos pueblo ta su bos, su derecho di sa e berdad, su derecho di sa kico ta dislumbra na horizonte, e pakico y su dicon. Mientras tanto nos tin un gobierno den un silencio hermetico.

pueblo di Aruba keda alerta, keda semper en busca di e berdad.

No laga ningun gobierno kita bo bos. No laga ningun partido ignora bo cu silencio ni mentira pasobra pa tur gobierno bo bos mester ta su bos."❏

René Herdé (AVP)

"Ningun compania ta inverti awe pa haya rendimento mañan"

ORANJESTAD – "Ningun compania ta inverti awe pa haya rendimento mañan. Ningun compania ta depende di inversionnan di un dia pa otro. Tur compania ta inverti of banconan ta inverti y wak a largo plazo."

Esey ta segun lider di fraccion di AVP, René Herdé, kende a duna su punto di bista riba e publicacion di e rapport di Fitch, cu a sali siman pasa.

E ta sigui splica cu Aruba ta pasando den momentonan historico. Tin biaha ta pasando den un momento asina y no ta consciente di esey, pero despues ta realisa con e situacion ta. Pa hopi hende e situacion aki ta tenso. Pa mucho hopi hende, e ta incomprendibel.

Fitch Ratings

Fitch ta un di e companianan cu ta rate, cu ta evalua economia di Aruba. Esaki pa hendenan cu ta inverti den Aruba, compania, instancianan, hende, banconan caminda cu Aruba of companianan di Aruba ta haci prestamo. Nan ta wak e rapportnan di Standard & Poors, di Fitch, di IMF, di Banco central di Aruba, pa nan dicidi si nan ta inverti den Aruba, si nan ta fia companianan placa, si nan ta fia gobierno di Aruba placa. E instancianan aki ta importante. Ta pa e motibo ey ta pone asina hopi atencion na nan.

"Downgraded"

Algun siman pasa, tabata tin e rating di Standard & Poors cu a bisa cu nan ta mantene e rating di Aruba na e nivel di BBB+ y stable outlook. Siman pasa e evaluacion di Fitch ta bisa cu nan ta downgrade Aruba pa dos punto. Pa e habilidad di tene of dependencia di placa di afo y di dos pa e factornan di accion cu Aruba a haci pa fia placa cu nan ta downgrade Aruba cu 1 punto. Pero nan ta mantene como stabiel e credibilidad financiero y fiscal di Aruba a largo plazo. Por a tende varios comentario riba esaki.

Stabiel

Personalmente a papia cu hendenan cu sa y a bisa cu si tabata di spera cu un downgrade den e situacion cu nos ta aden awor aki. Importante ta cu e outlook ta stabiel. P'esey e stable outlook ta importante. Di dos motibo pakico e stable outlook ta asina importante ta pasobra e reformanan cu gobierno ta tumando awor aki den finanza publico, ta reformanan structural. E reformanan structural contrario na cortamento bruto ta reformanan cu por wak nan efecto a largo plazo. Gobierno di Aruba, cu sosten di parlamento, a scoge specificamente pa e tipo di reformanan ey pa dos motibo. E ta reforma cu tin efecto financiero grandi, pero tambe pasobra e mesun reformanan ey por ehempel den pensioen fonds, AOV, APFA, e cambionan di energia menos dependiente di importacion di petroleo, ta haci cu a largo plaso ta mas stabiel. E fondonan ta mas stabiel, Aruba ta menos dependiente di petroleo.

Reforma

Manera cu ta wak, den casi tur rapport e importacion grandi di petroleo ta un costo halto riba e balance sheet di Aruba. Esey ta nifica cu e reformanan a corto plaso, no ta wak e efecto. A largo plaso sigur. Tanto Standard & Poors como Fitch ta bisa cu e punto ey nan ta mantene como stabiel. Fraccion di AVP ta bisa cu siguridad cu nan a scoge pe, reforma, no cortamento y aumento di belasting a corto plaso. Esey por ta punto di bista politico di algun. Por a wak cu ta punto di bista di expertonan Hulandes funcionando bao di e capa di CFT, tambe ta propone esey. Manera cu a bisa den pasado, nan tin un otro acercamento. Ta aprecia dentro di reino hendenan reconoce cu tin mas caminda pa yega meta y no solamente esun di cortamento.

Balanced budget

No ta bay den discusion academico contra CFT, Herdé a bisa. Tin un plan, balanced budget y esey ta bay wordo ehecuta. Nan kier medida, pero ta puntra nan pakico. Pakico kier reduci e deficit di Aruba, den un aña, cu no a wordo logra na Hulanda, Corsou y St. Maarten no a wordo logra. Hulanda a tuma cinco aña y nan no a logra un balanced budget. Si kier un discusion academico, esey e ta.

Creando espacio

Sector priva no ta carga peso den sentido di henter economia. Nos ta den un economia habri, cu sector priva ta e motor di e economia. Sector priva ta inverti, gobierno ta crea espacio, crea facilidad legal di impuesto, facilidadnan fiscal, pa e economia por crece. Esey ta normal den un economia capitalista, habri, liberal manera cu ta wordo yama. Na momento cu sector priva no ta inverti, gobierno ta tuma e rol over. Nunca e ta e extension pa gobierno keda e rol y sector priva no kier pa gobierno keda cu e rol ey. Nan kier espacio pa nan crece. Na momento cu gobierno tuma e espacio, e ta ocupa e espacio. Na momento cu gobierno tuma mucho placa for di e banconan, e ta crea problema di likides pa e sector priva tambe. Kiermen no ta e rol di gobierno. Gobierno a haci'e durante cuater aña, crea espacio, lanta economia, gobierno ta hala atras awor aki, concentra riba su situacion fiscal. Loke ta sosode cu e banconan, ta un problema, no solamente na Aruba y no ta un problema di awo. For di momento di e crisis, banco a bira mas cauteloso cu nan placa. Nan no ta fia si nan no tin 200% siguridad cu nan ta haya nan placa bek. Nan a bira mas rigido.

Stimulacion sector priva

2 aña pasa, minister presidente mes a bisa sector priva pa nan inverti. Bay verf e edificionan, drecha fachada. Gobierno a inverti den e infrastructura, e ora ta keda na nan. Cu sector priva mester di mas stimulacion den sentido facilidadnan, ta sigur. Loke a bisa nan tambe, y continuamente ta tende esey, haci e mercado laboral mas flexibel. Gobierno a bisa nan cu tin un tiki problema eynan. Kier un economia cu ta crece, pero no a costo di e trahado. Kier pa e trahado tambe bay dilanti y ta buscando continuamente esey. Ta pa e motibo ey tin un comision cu ta wak tur e aspectonan con pa stimula economia, Herdé a termina splicando.❏

Angell in the Outfield



MAUREEN DOWD

NEW YORK - Roger Angell takes off his brown J. Press sports coat and blue cap, yanks out his hearing aids, stashes his cane, and sits down for a shave and haircut at Delta barbershop at 72nd and Lex., the same spot he's patronized for 40 years. "I don't see Henry Kissinger doing any interviews in a barbershop," he says dryly.

The 93-year-old New Yorker writer has come down from his house in Maine to get spruced up for the Baseball Hall of Fame ceremony. The old man who has lovingly described so many young men playing the game is getting the sport's highest writing honor, the J.G. Taylor Spink Award, unprecedented recognition for "a drop-in writer," as he calls himself, whose leisurely deadlines prevented him from becoming a member of the Baseball Writers' Association of America.

In 1962, he says, he took the advice of New Yorker editor William Shawn to try writing about something exotic, like baseball, describing Shawn's red-cheeked excitement when Angell explained to him what a double play was.

Baseball writing was a part-time gig for Angell, who served for many years as the magazine's fiction editor, following in the footsteps of his mother, Katharine Angell White, who left his father to marry her colleague E.B. White.

When Angell moved into his mother's old New Yorker office, he chuckles, his shrink called it the "biggest single act of sublimation in my experience."

The lover of books and words - who else would use "venery" in a story and write the world's longest palindrome? - crisply shepherded John Updike, Donald Barthelme and William Trevor, as he himself became so luminous that Sports Illustrated compared him to Willie Mays, the player Angell calls so thrilling he "took your breath away." It's refreshing that a sport that has become tarnished by the desire to amp itself up - on steroids, merchandise and video - should honor someone so unamped.

In person, the writer is less "Angellic" - the adjective coined to describe his beguiling writing - than astringent. He has spent most of a century, from Ruth to Jeter, passionately tracking the sport as a fan, but he also proclaims himself a "foe of goo." He much prefers the sexy "Bull Durham" to the sentimental "Field of Dreams." He sniffs at being called "the poet laureate of baseball" and winces at a recent reverential Sports Illustrated profile. "It made me sound like the Dalai Lama," he says. "My God, I'm just a guy who happened to live on for a long time. I'd rather be younger and writing than all this stuff."

When I ask him if the Jacques Barzun quote "Whoever wants to know the heart and mind of America had better learn baseball" was outmoded, he scoffs: "I didn't write about baseball because I was looking for the heart and soul of America. I don't care if baseball is the national pastime or not. The thing about baseball is, it's probably the hardest game to play. The greatest hitters are only succeeding a third of the time. If you take a great athlete who's never played baseball and put him in the infield, he's lost."

Many in our ADD nation may find baseball soporific now, but not Angell.

"Baseball is linear - it's like writing," he says. "In other sports, there's a lot going on at the same time. You can't quite take it all in."

Could soccer ever take over as the national pastime? "I don't know," he replied. "I felt I was being waterboarded by The New York Times with the World Cup."

Do American men focus as much on baseball? "Baseball used to be really attractive for men because the guys that played it were normal size, they had winter jobs as truck drivers or beer salesmen," he said

. "So it was easy to think with a little bit of luck that could have been me. Now the athletes are clearly so much bigger and stronger and vastly more talented."❑



Chamber Lost Its Way in Right Turn



JOE NOCERA

Twice a year, the U.S. Chamber of Commerce convenes what it calls its Committee of 100 - which is composed of heads of regional chambers and Washington trade associations.

They hear about the business climate from the chamber's longtime president, Thomas J. Donohue, and about the political landscape from Bruce Josten, its chief lobbyist.

In the summer of 2012, a few months before the elections, the bulk of the meeting, according to people who were there, was devoted to one subject: the importance of electing Republicans. The Chamber of Commerce - which once supported its share of pro-business Democrats - went almost completely to the Republican side, spending millions to oppose such Democratic senatorial candidates as Elizabeth Warren of Massachusetts; Sen. Sherrod Brown of Ohio, who was up for re-election; and former Gov.

Tim Kaine of Virginia. It ran ads against Sen. Claire McCaskill, D-Mo., who often took pro-business positions, accusing her of being anti-jobs because she supported the Affordable Care Act.

The chamber had done much the same thing during the 2010 midterms, with great success, helping to hand the House of Representatives to the Republicans, thanks largely to the influx of Tea Party freshmen.

Now, said the chamber brass, it was time to finish the job and give the country a Republican Senate as well.

As it turns out, the 2012 strategy was a flop. According to The Washington Post, the chamber's candidates lost in 13 of the 15 Senate races it poured money into. On the House side, the chamber went 4 for 22.

Thus did the chamber find itself in the worst of all worlds. It had alienated Democrats, including the kind of pro-business Democrats who believe in the sort of practical politics that business prefers. Yet it had also helped usher i n the Tea Party, only to discover that its strain of right-wing populism was as disdainful of business as it was of government.

What brings this to mind is the continuing fight over the Export-Import Bank. It is the classic kind of issue that used to unite the Republican Party and the Chamber of Commerce, pre-Tea Party: backing a government agency that supports trade by helping to finance deals that involve U.S. exports.

That is also the kind of issue that is anathema to Tea Party ideologues, who view it as corporate welfare. The chamber has vowed a "full-court press" to save the Ex-Im Bank, but so far at least, the House is indifferent to its entreaties.

And it's not just the Ex-Im Bank. As Edward Luce noted this week in The Financial Times, this Congress won't countenance any of the things that business - and the chamber - care about. Immigration reform is dead. Congress won't raise the gas tax to fund the Highway Trust Fund.

Revamping the corporate tax rate can't even get a hearing. And on, and on.

It is possible that the chamber didn't quite realize what it was getting when it helped elect those Tea Party freshmen in 2010 - few people did until they began to flex their muscles. But it is equally possible that it didn't care. ("The chamber is not an arm of either party and is not 'aligned' with either party," a spokesman told me in an email.)

In the 16 years he has run the Chamber of Commerce, Donohue has turned it into a potent force, in no small part by making it more partisan. But by being so blindly pro-Republican, the chamber "unleashed a Frankenstein that has spun out of control," said Robert Weissman, president of Public Citizen, which monitors the Chamber of Commerce. That became most clear during the debt ceiling and deficit fights of the last few years - when the Tea Party Republicans seemed so determined to shrink government that they were even willing to default on the government's debt. The chamber reacted in horror.❑

Cantidad accidentenan ta sigui subi pero menos herido

WILLEMSTAD - Asosashon Tráfiko Sigur Kòrsou (ATSK) a constata cu e cantidad di accidente ta sigui subi na Corsou. E cantidad di herida ta bahando sinembargo.

ATSK a analisa e cifranan a base di datonan cu el a ricibi di e compania Forensys y hospital. Den e prome 6 lunanan di e aña aki tabatin 6130 accidente registra (aña pasa 5400). E cantidad di herido e aña aki te awor aki ta 275 (aña pasa 325). Cantidad di caso fatal ta 7 den e prome 6 lunanan di e aña aki, mientras cu aña pasa e tabata 6. Finalmente e cantidad di persona interna tabata 126 den e prome 6 lunanan y 117 aña pasa.

ASTK ta bisa, cu ta notabel cu traves di añanan e cantidad di accidente ta subiendo y tin e tendencia cu e cantidad di heridonan ta bahando. Pa loke ta trata aña 2014, tin tur indicacion cu esaki tambe lo ta e caso. Pa loke ta trata cantidad di victima, por bisa cu esaki ta varia tur aña. Locual si por bisa ta cu compara cu e decadanan atras, ultimo tempo e cantidad di victimanan no ta pasa 21 victima.

Velocidad halto

Mayoria accidente cu a exigi victima fatal tin como consecuencia exceso di velocidad y pa loke ta trata accidente cu daño material y herido, ta falta di dunamento di preferencia. E luna cu mas accidente registra tabata mei cu un cantidad di 1089 accidente, asina e cifranan ta indica.❑

Interes na Boneiro pa sa mas di religion di islam

KRALENDIJK - Cinco Boneriano moslim y nan famia ta forma parti di e comunidad moslim na Boneiro. Bonerianonan ta curioso pa sa di e religion islam. Tin interogativo ora un Boneriano competi y bira moslim.

pa: Belkis Osepa

"Como Boneriano moslim ora bo papia cu famia tocante islam, nan wowo ta habri y nan tende loke nan no tabata sa", segun Masoud Libiee. Casi shet'or riba un anochi comun den siman durante Ramadan, algun hende homber ta drenta e moskee Bonaire Islamic Center. Denter di poco lo cuminsa 'iftar', ora cu moslim ta kibra cu e yuna durante Ramadan. Despues di resamento bou di guia di imam El Houssein Essabir, tur moslim ta sinta na mesa hunto pa cuminsa cu iftar.

Aceptacion

Mas o menos shen famia na Boneiru ta moslim. Tambe e Bonerianonan Masoud Libiee y Muhammad Amin Nicolaas. Despues di resamento nan tambe ta join na mesa. Libiee ta mas cu binti aña moslim. El a custumbra cu Ramadan. Libiee no ta haya cu ta dificil pa ta un moslim local. "E aceptacion no tabata dificil. Ora mi ta papia tocante religion cu famia cu no ta Islamico, nan wowo ta habri y nan ta tende loke nan no tabata sa. Hopi biaha ta ora un hende no sa algo, e no por reacciona y papia tocante di dje."

Reaccion

Contrario na e temporada largo cu Libiee ta moslim, Muhammad Amin Nicolaas ta solamente dos aña i mei moslim. Nicolaas ta bisa cu el a tende reaccionnan bastante chistoso ora el a converti na e religion di islam. "Tin a bisa cu mi a bira moslim pasobra mi por casa cu mas muhe of pasobra mi ta terorista. Pero poco poco nan a cuminsa compronde y kier sa mas di e religion islam." Nicolaas tambe ta haya cu como yiu di tera, otro Boneriano ta acerc'e mas lihe pa papia tocante islam. "Toch nan ta habre pa e religion."❑

Casi cla pa desaroyo comercial di Oostpunt

WILLEMSTAD – Prome minister Ivar Asjes di Corsou a participa durante e rueda di prensa semanal cu ta tin den sala di Conseho di Minister cu practicamente tur cos ta cla pa pone e tereno di Oostpunt disponibel pa ser desaroya comercialmente.

Sr. Asjes a agrega n'e participacion aki cu falta unicamente dos detaye cu tin di wordo atende den e cambio di ley. E ley mester bin pa e forma ey duna 'green ligh't n'e doñonan di e tereno pa nan cu e rumbo cu nan kier bay comercialmente. E prome ministerdi Corsou a bisa cu e ta mira posibilidadnan grandi pa e expansion di nos situacion economico di pais cu e proyecto cu ta andando aki y cu sigur lo encera un apertura formal di cuponan di trabou den tur sentido di palabra. El a mustra cu e ta pushando e cambionan den lei cu tin di tuma luga acelera pa den e forma ey prome cu aña caba Oostpunt ta cla pa ser desaroya. ❑

Prome minister Asjes:

Corsou ta monitor e situacion Aruba -Venezuela



WILLEMSTAD – Relaciona cu e situacion cu a surgi na Aruba, nos prome minister Ivar Asjes ta informa cu gobierno di Corsou a bolbe reuni diasabra ultimo, "cu actornan relevante pa asina sigui monitor e situacion di acerca y prepara pa eventual consecuencianan menos positivo pa Corsou.

Tambe e prome minister di Corsou a yama un reunion extra ordinario cu Conseho di Minister pa delibera riba e situacion actual. Gobierno di Corsou ta sigura e comunidad cu e ta vigila e desaroyonan di un forma 'diligente' y ta reuni riba un base continuo tambe cu su conseheronan al respet. Prome minister ta aclara tambe cu e tin comunicacion constante cu funcionarionan di refineria Isla tambe. Segun sr. Asjes tur informacion ta indica cu te na e momentonan aki e refineria na Corsou ta opera normalmente.

Utilidad y turismo

Di parti di Aqualectra y Curoil a tuma e pasonan necesario pa por tin suficiente combustibel, awa y coriente pa Corsou, gobierno ta sigui informa. Pa cu buelonan pa y for di Venezuela, entre tanto esakinan a keda reanuda. "Chata y CTB a contribui positivamente na desaroyo turistico dor di demostra hospitalidad na e turistanan cu a keda patras", e prome minister ta bisa tambe.

"Gobierno di Corsou lo sigui mantene contacto cu tur e actornan relevante, autoridad riba nivel local, interinsular y tambe e autoridadnan den Reino pa por sigui monitor e posibel efectonan menos positivo pa Corsou", sr. Asjes ta enfatisa. E ta finalisa cu gobierno lo keda tene pueblo na altura di cualkier desaroyo relevante.

Extradicion

Minister di Husticia Nelson Navarrodi a splica con henter e asunto di extradicion ta regla den e situacion di Corsou. E minister ta bisa cu tur hende por a tuma nota di loke a sosode relaciona cu e peticion cu a wordo haci dor di e gobierno di Merca na e gobierno di Aruba pa detene un persona di nacionalidad Venezolano, cu e meta pa extradita e persona aki despues pa Merca. "A pesar cu e asunto aki no tin directamente di haber cu Corsou, toch indirectamente e ta afecta Corsou, pa motibo cu gobierno Venezolano a vocifera cu ta tuma paso contra di Aruba, como Corsou y Boneiro. Ta bon pa tur hende ta na altura cu e asunto aki di extradicion ta netamente un asunto cu ta hunga den e poder hudicial y no tin nada di haber cu un decision di gobierno. Ta existi un tratado internacional entre Reino Hulandes y Estados Unidos di Merca, caminda partidonan a regla con henter e asunto di extradicion mester tuma luga."❑



Mal tempo a afecta region Brabant

ORANJESTAD/TILBURG- E mal tempo tambe a afecta Hulanda, specificamente e region di Brabant y den e area di Tilburg. Hopi caya tabata bou di awa y lamper a dal den un cashi di coriente. Un mata a cay riba un auto pero a herida niun hende. Na Noord di Limburg tambe tabatin hopi molester di awa y hasta e caminda grandi di Viersen pa Venlo tabata bou di awa. Na final a resulta cu tabatin solamente un accidente den trafico.❑



Hulanda no ta manda un mision militar pa Ucrania

ORANJESTAD/DEN HAAG – Gabinete di Hulanda a dicidi despues un reunion special di Conseho di Minister ayera, cu no ta bay manda un mision militar pa Ucrania. Esaki e fuente ANP ta informa.

E ministernan a debati riba e mision aki cu mester a asisti na e sitio unda e avion MH17 a cay. Pero segun prome minister Mark Rutte e situacion awor ta asina cu un mision militar (arm) no ta prudente. E conflicto entre e separatistanan y grupo di militar di gobierno di Ucrania a escala den un forma cu sr. Rutte ta kere cu no ta realistico pa un mision di Hulanda por logra di haya mando na e sitio.

E sitio ta hopi cerca di e frontera di Rusia y e separatistanan tin arma hopi pisa. Tambe nan no ta contento cu cualkier mision arma di afo. Esakinan ta e motibonan principal pa no manda militar Hulandes pa Ucrania. E gabinete ta conclui cu e riesgo cu e situacion sigui lo escala ta mucho halto. Y esaki tampoco ta contribui na e meta di e mision, esta trece e curpanan di e victimanan di MH17 bek cu nan pertenencianan. Cu e mision militar Hulanda kier proteha e investigadonan na e sitio.

Extension

Locual si a dicidi di manda extra polis (marechaussees) cu no ta arma na e sitio. Segun e prome minister di Hulanda, e mision lo wordo extende gradualmente. Na prome instancia lo manda 60 polis y despues lo amplia esaki cu un otro grupo di Defensa di 60 persona. E 120 persona aki ta riba e cantidad di polis y polis militar (63) cu ta na Ucrania caba pa recoge e ultimo curpanan di e victimanan. Sr. Rutte a bisa ayera cu e mision aki tres siman mester ta finalisa.
Banda di Hulanda tin otro pais cu ta manda mas hende pa e sitio, manera Australia y Malaysia. Segun e prome minister Australia tin intencion di manda 100 polis extra banda e 50 polis cu t'ey caba. Malaysia ta manda e siman aki 68 polis (sin arma).

Preocupacion

Cu e decision aki no tur politica ta contento. E partido D66 ta puntra su mes kico e gabinete ta considera como 'riesgonan significante' pe polis Hulandes cu ta gana rond eynan. Y kico esaki lo nifica si Hulanda lo bay manda mas polis sin arma pa Ucrania. Un otro partido politico, esta Ook ChristenUnie, a vocifera su preocupacion. E miembro Gert-Jan Segers ta bisa cu e ta preocupa cu e siguridad di e Hulandesnan ey banda awor cu e conflicto ta escalando. Y tambe e ta haya 'frustrante' cu cada dia e investigacion ta birando mas dificil pa cu e causa y partido culpabel.

Debate

Alexander Pechtold di D66) a urgi gabinete pa informa parlamento di e situacion na Ucrania. Esaki lo trata den e comision di informacion y departamentonan di siguridad, pues e reunionnan no ta publico y e resultadonan lo ta un secreto. Den e forma aki e parlamento lo por wordo poni na haltura di tur riesgo pa cu e siguridad di Hulandes na Ucrania. Un otro comision di parlamento di Asuntonan di Exterior tin un reunion planea pa awe unda gabinete por contesta pregunta di parlamentarionan tocante e mision. Esaki normalmente ta publico. Mañan e parlamento (Tweede Kamer) lo sigui debati riba e situacion na Ucrania en general.❑

Delaware kier placa pa muchanan inmigrante

DOVER, Delaware, Merca (AP) – Autoridadnan di Delaware a keha cu e gobierno federal Mericano mester provee mas informacion riba 117 mucha inmigrante ubica cu famianan den e estado y reembolsa agencianan estatal y agencianan sin fin di lucro pa provee servicio.

E corant News Journal, a raporta cu autoridadnan federal no a revela e localidad ni e identidadnan di e muchanan cu a inmigra ilegalmente pa Merca, sin compania di adulto. Esey ta dificulta autoridadnan estatal pa coordina servicionan manera educacion y salud.

Gobernador Jack Markell a bisa cu el a haya wordo poni na altura den un teleconferencia cu Cas Blanco siman pasa, cu e muchanan a wordo ubica cu famianan na Delaware. E menornan ta parti di miles di muchanan Centro Americano cu a crusa e frontera cu Mexico sin compania di adulto. Markell a bisa cu mayoria di e muchanan ta kedando cu nan famia.

Senador Chris Coons a bisa cu Delaware mester ricibi mas informacion.❑



Costa Concordia ta completa su ultimo biahe



E naufragio di e crucero Costa Concordia di baina por wordo mira cerca di e horizonte cu un di e puntonan mas prominente di Genoa, e Lanterna, un faro construi na 1543, diasabra, dia 26 di juli, 2014.

GENOA, Italia (AP) – E crucero naufraga, Costa Concordia, a completa ayera su ultimo biahe. Lastra pa otro embarcacion y sacudi pa bientonan fuerte, e barco a yega e waf di Genoa, caminda e lo wordo desmantela y converti den pidanan chikito.

E luhoso crucero a dal contra un rif dia 13 di januari, 2013, ora cu su capitan tabata nabega demasiado cerca di e isla di Giglio na Toscana. Den e naufragio a muri 32 persona. Un operacion espectacular a pone e barco straight na september di 2013. Diaranson, e touwbootnan a cuminsa cu e biahe di cinco dia pa Genoa, caminda e propietario di e barco, Costa Corciere Spa, tin su sede.

“Nos gran aliado tabata e barco,” Franco Gabrielli, funcionario di gobierno kende a supervisa e operacion, a bisa. “E barco a mustra un grandeza impresionante.”

Capitan Gianluca D’Agostino, comandante di e warda costa Italiano na Giglio, a bisa Sky TG24 TV, cu e biahe di 180 miya nautico di Giglio pa Genoa tabata asina trankil, cu un anochi, e tripulacion di un sala di control, conecta cu e Concordia, a cende e luznan di e banda bon di e barco, manera cu esaki tabata haciendo un ultimo crucero den e Mediteraneo.

Contaminacion

E ambientalistanan a preocupa cu e Concordia por a contamina e santuario marino a lo largo di su ruta, cu ta pasa cerca di e isla chikito di Montecristo, specialmente protegi. E combustibel a wordo extrai na comienso di e operacion di rescate di e barco, pero tambe tabata tin aden substancianan kimico, cuminda y sushi humano y tabata tin e miedo cu esaki lo a plama.

D’Agostino a bisa cu e trabou di monitor di avionnan y muestranan di awa marino no a detecta contaminacion. Ora cu Concordia tabata wordo lastra cerca di e isla Frances Corsica, D’Agostino a corda cu el a regala un boter di biña na autoridadnan Frances, cu a realisa e monitor den lama y e Francesnan, kendenan tabata complaci cu no tabata tin contaminacion, a duna su tripulantenan un boter di champagne.

Homicidio

E boto lo wordo revisa en busca di e restonan di un trahado Indio, e unico cadaver cu no a wordo haya a pesar di e misionnan numeroso haci pa e buceadonan cu a recore e embarcacion tempo cu e tabata di banda den e waf na Giglio, un isla turistico y di piscado den awanan limpi caminda cu delfinnan ta biba. Un buceado a fayece durante e trabaonan di buskeda.

E capitan di e barco, Francesco Schettino, ta wordo acusa di homicidio, causa e naufragio y bandona e barco ora cu hopi pasahero y tripulante tabata ainda abordo.❑

Merca ta acusa Rusia di a manda racket riba Ucrania

WASHINGTON (AP) – Autoridadnan Mericano a duna di conoce ayera, imagennan di satelite segun cual ta respalda nan acusacion cu Rusia a manda racketnan pa e parti oost di Ucrania y cu artileria pisa a crusa frontera pa apoya e rebeldenan separatista Ucraniano.

Un documento di cuater pagina divulga pa e Departamento di Estado, ta mustra loke ta parce marcanan laga pa explosionnan na e sitio for di caminda e racketnan a wordo manda, mescos cu e kraternan causa pa e proyectilnan ora nan a cay. Autoridadnan Mericano a bisa cu e imagennan recogi pa e director nacional di Inteligencia di Merca, a mustra armamento pisa cu a wordo tira entre dia 21 y 26 di juli 2014, posterior na e deriva di un avion civil di Malaysia Airlines, cu a wordo alcansa pa un misil dia 17 di juli ultimo.

Imagennan

E imagennan divulga ta mustra cu Merca ta sostene, ta cu hopi racketnan a wordo manda contra e forsanan Ucraniano desde Rusia. Un imagen ta mustra un dozijn di krater rond di un unidad militar Ucraniano y racketnan cu por biaha mas di 11 kilometer (7 miya).

Critica

E tensionnan den e region a aumenta desde cu Rusia a podera na maart di e peninsula di Krim. Washington a critica cu insistencia e conducta di e presidente Ruso, Vladimir Putin.

Mas recientemente, autodidactnan di inteligencia di Merca, a bisa di ta conta cu pruebanan solido cu e separatistanan apoya pa Rusia, ta responsabel di e deriva di e avion di Malaysia Airlines. Apoya den imagennan di satelite, combersacionnan intercepta y mensahenan di rednan social, funcionarionan ta bisa cu un misil tera aire SA-11 di fabricacion Ruso, a deriva e aeronave dia 17 di juli.

Rechasa acusacion

Autoridadnan di Merca ta sostene cu ainda nan no sa ken a manda e misil of si tabata tin funcionarionan Ruso presente ora cu esey a pasa, pero te cu ayera, nan tabata no tabata cla pa mustra evidencia cu e separatistanan ta conta cu un tecnologia pa deriva un avion.



E potret aki, data dia 17 di juli, 2014, ta mustra hende ta cana mey mey di e ruina na candela na e sitio di e siniestro di Malaysia Airlines, vuelo 17, cerca di e pueblo di Hrabove, oost na Ucrania.

“Un area extenso di e impactonan cerca di e unidadnan militar di Ucrania, ta indica cu nan a uza varios ‘rocket launches’, autoridadnan Mericano a bisa den e memorandum.❑

Incendio forestal na California a destrui 10 cas

PLYMOUTH, California, Merca (AP) – Bomberonan di nort di California, a bataya ayera pa controla un incendio forestal cu a distrui 10 cas y a forsa centenares di hende pa evacua nan vivienda den e area di Sierra Nevada, na momento cu un incendio tabata cerca di e parke nacional di Yosemite, cu a crece significativamente durante e anochi.

Funcionarionan di brandweer a bisa cu e asina yama Incendio Sand, a kima mas of menos 1.538 hectaria den e condadonan di Amador y El Dorado. Sand a cuminsa diabierna na pia di Sierra Nevada.

Un menasa

E vocero di e Departamento di Bosque y Proteccion contra Candela di California, Lynne Tolmachoff, a bisa cu e candela ta sigui menasa centenares di vivienda na e parti oost di Sacramento. "E candela tabata acercando e casnan den e zona," Tolmachoff a bisa. "E borde mas avansa ta yegando e residencianan mientras cu nos ta papiando," el a agrega.

Autoridadnan a evacua 500 vivienda y a cera camindanan cerca di Plymouth den e region di e condado di Amador.

Tolmachoff a bisa cu e incendio por a crece di nobo durante e dia di ayera, ora cu bomberonan tabata preparando nan mes pa bientonan fuerte y un calor intenso.



Un DC-10 Air Tanker a haci un drop riba e Incendio Sand na Cosumnes River na e parti nort di California, mientras cu bomberonan ta standby pa proteha un cas riba diasabra, dia 26 di juli, 2014. Hopi di bombero a traha den e tereno rigido aki cu temperaturanan masha halto. (AP Photo/The Sacramento Bee, Hector Amezcua)

E causa

CalFire a bisa cu un vehiculo cu a core riba e vegetacion seco, a provoca e candela, cu a causa enorme columnanan di huma y empeorando e calidad di aire den e zona di Sacramento. E bomberonan a lucha contra e candela durante henter e dia di diasabra bao di temperaturanan hopi halto. E candela a cuminsa hala for di e biñero di Shenandoah, pero durante mita di e atardi, un cambio di biento a haci cu e vlamnan a dividi y algun a "firewallnan", dirigiendo pa un seccion di e region biñero, Tolmachoff a bisa.

Destruccion

En tanto, un candela a cuminsa diasabra cerca di e Parke Nacional di Yosemite, a alcansa 850 hectaria, destruyendo un vivienda den un comunidad chikito.

Ranger Scott Gediman a bisa cu ningun otro vivienda a wordo menasa e momento ey.

Den otro estadonan di e parti west di e pais, a registra candela. E candela di mas grandi cu a sigui activo, ta un candela di 618 miya cuadra (1.600 kilometer cuadra) tabata den e parti oost di Oregon, el a wordo contene den un 95 porciento diasabra.❑

Hamas ta acepta tregua di 24 ora den guera di Gaza

CIUDAD DI GAZA, Gaza (AP) – Hamas a acepta ayera un tregua humanitario di 24 ora den e guera di Gaza, prome cu un festividad Musulman importante.

E vocero di Hamas, Sami Abu Zuhri, a bisa cu e tregua lo a drenta na vigor pa 2'or di ayera merdia. Ta wordo premira cu e fiesta di tres dia di Eid al-Fitr, cu ta pone fin di e luna di ayuno di ramadan, ta cuminsa sea awe of mañan, dependiendo di e posicion di e luna creciente.

Rechaso

Israel a ofrece un tregua di 24 ora diasabra anochi, cu Hamas a rechasa, mandando racketnan atrobe riba Israel. Como contesta, Tel Aviv a reanuda su operacionnan militar na Gaza.

E teniente coronel Peter Lerner, vocero militar Israeli, no a bisa si Israel lo contene e tregua aki durante e periodo solicita pa Hamas, pero si a señala cu su trupanan lo continua desmantelando e tunnelnan di Hamas.

Den e 20 dianan di combate, a muri mas di 1000 Palestino y 45 Israeli.

Defensa Israeli

E ehercito Israeli a bisa cu shete racket a wordo manda den e parti zuid di Israel ayera mainta. Dos di e racketnan a wordo intercepta pa e sistema Israeli di defensa aereo "Iron Dome" y cinco a cay den zonanan habri, segun e ehercito. E datonan ta subraya e exito di un sistema di defensa cu a limita e cantidad inferior di victima den e banda di Israeli, cu tabata apenas na tres persona, apesar cu e mas di 2400 racket cu Hamas a manda pa Israel.

Tambe ayera, e ehercito a anuncia su victima number 43 den e campaña, cu loke a bisa di por neutralisa e racketnan y distrui un red sofistica di tunnelnan transfronteriso. Barak Refael Degorker, di 27 aña, a muri diasabra den e combate "den cercania" di Gaza, segun e ehercito, cu no a duna mas detaye.

Regreso

Durante e tregua temporal di diasabra, e Palestinonan a bolbe nan bario reduci na ruina y servicionan medico por a recoge cerca di 150 cadaver, segun e oficial medico Palestino, Ashraf al-Kidra.

Contando e curpanan recupera, e cantidad di Palestinonan morto a subi na 1047 den 19 dia di combate, cu mas di 6000 herido, el a indica.

Tregua mas stabiel

E secretaria di Estado di Merca, John Kerry y e ministernan Europeo di Asuntonan Exterior, reuni na Paris, a confia den converti e bahamento di hostilidadnan den un tregua mas stabiel.

E vocero di Hamas, Samu Abu Zuhri, a bisa cu cualkier tregua mester inclui un retirada di e trupanan Israeli di Gaza y cu tin cu permiti cu miles di persona desplasa, bay bek na nan cas. E terminonan Israeli actual "no ta aceptabel," segun el a bisa den un mensahe di texto na periodistanan.



E Palestino Mukaram Keferna ta yora na su regreso di loke tabata su cas, distrui pa bombardeo Israeli na Beit Hanoun, parti nort di Gaza, diasabra, dia 26 di juli, 2014. Miles di residentenan di Gaza, kendenan a huy for di e enfrentamento Israel-Hamas, a bay bek na e areanan di frontera distrui durante diasabra y a bin topa cu un destruccion di gran escala: casnan cu a keda pulverisa, camindanan blokia y kabelnan di coriente cu tabata colga riba caya. (AP Photo/Lefteris Pitarakis)

Lo keda den Gaza

Tel Aviv a acepta e extension di e paro cu e condicion cu nan soldanan permanece na Gaza pa distrui e 31 tunnelnan cu e ehercito a bisa cu nan a haya den un populoso enclave costero.

Israel a bisa cu e tunnelnan ta un manera strategico pasobra nan ta permiti e combatientenan di Hamas realisa atakenan for di teritorio Israeli.❑

Papa ta pidi pa no ripiti e eror di e gueranan

CIUDAD DI VATICANO (AP) – Papa Francisco a recorda e aniversario di e inicio di e prome guera mundial cu un peticion pasiona pa e pueblonan "no ripiti e erornan di pasado" y a pidi pa acudi na dialogo pa supera e conflictonan.

Francisco a menciona e actual conflictonan belico entre Israel y Palestina, mescos cu ta sosodiendo na Irak y Ucrania. El a bisa e peregrino y turistanan presente riba e plaza di San Pedro ayera, pa pensa riba e muchanan – morto, mutila of cu a keda sin mayor pa motibo di e guera – kendenan "tin pa coy hunga, e ruinanan laga pa guera."

"Mi ta suplica boso pa stop. Mi ta pidi boso cu tur mi curason," Francisco a bisa.

E papa a recorda di e epoca di e prome guera mundial, kende a denuncia e conflicto, yamando esaki "un masacre inutil." Francisco a bisa. "Tur cos ta perde cu guera, cu paz nada ta wordo perdi. Nunca mas guera."❑



Nibali a gana

Team Astana cu Vincenzo Nibali di Italia, bisti cu e jersey geel como overall leader, ta celebra cu un glas di champaña durante e di 21 y ultimo etapa di e Tour de France, pedaliando riba 137.5 kilometer (85.4 miya) cu e start na Evry y finalisando na Paris, Francia, ayera, dia 27 di juli, 2014. (AP Photo/Jean-Paul Pelissier, Pool).

Lesa mas riba pagina B5.

Preparando pa Bogota



E seleccion femenino nacional di Aruba Softball Bond ta den preparacion pa bay Bogota, pa asina nan participa den e Confederacion Suramericana del Softbol. Aruba ta bon representa y awe nan lo bay tin un wega di fogeo.

Lesa mas riba pagina B3.

Brons pa Aruba



E atleta den hisamento Ulrich Hoek, a sa di destaca den e disciplina aki, treciendo e medaya di brons cas. Jennifer Piter, kende tambe a bay representa den e categoria femenino, tambe a haci un bon papel.

Lesa mas riba pagina B4.

BON DIA Aruba

Ekiponan ta preparando pa campeonato 2014/2015 di AVB





ORANJESTAD - E campeonato di futbol 2013/2014 organisa pa AVB ta tras di lomba pero ya teamnan a cuminsa prepara pa loke mester bira e campeonato 2014/2015.

E asina yama off season ta caminda cu e directiva nan di e team nan ta traha riba e fundeshi pa loke mester sirbi pa yuda e team bay dilanti e campeonato cu ta den porta.

Decisionnan crucial

Algun team tin decision nan crucial cu nan tin cu tuma, y ta decision nan cu por yuda y of kibra un team. No tin e formula perfecto ni tampoco un manual cu por bisabo ki impacto tal decision nan por tin riba e team y lo mester warda te na final di campeonato pa por evalua. Hopi trabou tin andando tras di Cortina y hopi lobbymento pa atrae hungadonan nobo.

Refuerso

Teamnan ta busca manera di reforsa nan mes cu mas hungado mientras otro nan ta djis busca manera di mantene nan hungadonan. Cambionan di entrenado tambe ta riba punto di agenda pues lo tin hopi movecion y hopi rumornan circulando den e siguiente luna.

"Transfer Window"

E asina yama “transfer window” ta cera dia 15 di Augustus, y esaki lo ta e ultimo dia cu un hungado por entrega su papel di retiro. Si un hungado no logra entrega su peticion di retiro prome cu 15 di Augustus, e hungado aki lo mester warda te December caminda e lo tin un otro chance pa haci cambio pero pa esaki e lo mester haya permiso di su club, si no e no por bay ningun caminda. Un di e team nan cu no ta sconde su intencion nan di trece e titulo bek despues di casi 20 aña ta e “amarillonan” di Dakota. Un di e prome move nan di Dakota tabata di trece David Abdul bek pero e biaha aki como hoofd trainer di e team grandi.

Cla pa demostra

Despues di un tremendo aña cu e naranjadanan di Santa Cruz, SV Estrella, David Abdul ta cla pa demostra cu e por trece e titulo bek pa Dakota. Su ruman Eric Abdul lo join e na Dakota y lo ta e homber principal cu lo tin cu defende e gol Amarillo. Tambe tin informacion cu e MVP di e campeonato pasa John “Machete” Lugay y Ezra “Beatle” Bosnie lo ta bolbiendo cas bek y lo uni nan mes na e team di Dakota. Y un otro hungado di Britannia cu ta liga na Dakota ta e maximo artiyero di Britannia, Sebastian “Seba” Montoya. E pumanan di Piedra Plat a caba di haci ground breaking riba nan proyecto nobo cu ta e yerba artificial, pero asina mes e pumanan cu normalmente ta e “cazador,” awor parce cu e ta esun cu ta e “presa”.

Di regreso pa Brazil Jrs.

E redo nan no a caba ey nan pa e pumanan ya cu Albert Roy Francis “Killer,” y Ricardo Fuller tambe lo ta bandonando e pumanan pa bolbe bek Brazil Jrs. Pues un total di cinco hungado di peso cu lo por bandona Britannia den e siguiente luna. E naranjadanan di Santa Cruz, SV Estrella no a sinta keto y mesora a busca e legendario entrenado Sr. Herbert Beeldsnijder pa dirigi e team pa e siguiente campeonato. Sigur un coach experimenta cu varios titulo di campeon y biniendo di un refreshment course for di Aruba su bondcoach Giovanni Franken, sigur Beelsnijder ta biniendo skerpi y ta trece cune un mentalidad ganado y un futbol ofensivo y bon organisa. Un di e prome asunto cu ta bay tin mester solucion ta un keeper nobo ya cu e salida di Abdul, Carlos Geerman mes lo mester bolbe bou di e lata nan pa Estrella. Un otro cuki cu Estrella lo mester deal cune ta si Phaendrick Baromeo lo keda milita den e oncena naranjada ya cu e ta ser menciona den e mesun zin cu Britannia.

Noord un tiki pasivo

Den Noord te ainda no tin hopi movecion. Di parti di Nacional Washington por a componde cu Silo Brete no lo tuma vakantie e aña aki te despues di 15 di augustus ya cu aña pasa e la bay vakantie y bolbe bek y haya noticia cu nan a bay cu mita di su team. E meta principal di e dragon nan e aña aki ta di mantene e team hunto y lo mester resolve den gol caminda cu Elvis Vrolijk a Sali pa Hulanda pa sigui su Estudio y tambe e Ecuatoriano Luis del Castillo cu tambe a bolbe su pais. E team di Hulk tambe lo estrena entrenado nobo e campeonato aki y e biaha aki Harold Faro lo tin e tarea di pone e Orguyonan di Noord bek den play-off. Manera ta custumber e team di Hulk ta warda te ultimo ora pa haci su transfernan y e aña aki parce cu nan tin intencion serio. Nos lo monitor tur e movecion nan di Hulk e siguiente siman nan aki.

Metamorfosis

E team di Madiki, SV Riverplate tambe lo ta pasando den un metamorfosis ya cu e aña aki Rudy Dirks ta bolbe bek na helm di e mucha nan di Madiki y lo tin cu yuda Riverplate pasa e barera y drenta play-off. Pa di dos aña sigui e team ta keda na rand di drenta play-off y aña aki si nan lo mester kibra e barera ey. Un di e prome crisis nan cu Riverplate mester a soluciona ta e asunto di e rookie of the year, Ricky Hodge cu tabata apunto di bandona e team di Madiki pero danki na intervencion di un adulto, Ricky Hodge lo sigui milita den Riverplate y lo ta e punta di lansa pa e team di Madiki un biaha mas.

Debut

Un otro hungado interesante cu lo haci su debut e aña aki ta Reinhard Breinburg cu ta bolbiendo Aruba despues di un tremendo carera profesional na Hulanda. Tin varios team su tras y te ainda no por bisa cu cual e lo ta pa e siguiente campeonato. Reinhard Breinburg ta capitan di nos seleccion Nacional y ta bolbiendo Aruba pa yuda engrandece nos futbol local. Proximamente Bon Dia Aruba lo trece mas informacion y lo por tin un bista mas cla di kico ta berdad y kico ta redo. Bishita e website di AVB na www.AVBaruba.aw of like nan riba facebook AVBaruba.aw y keda al tanto di tur loke ta pasa den nos futbol local.❑

SV Britannia cu reunion general 6 augustus 2014



ORANJESTAD - Directiva di SV Britannia ta participa eleccion di presidente y miembronan di directiva pa su organisacion.
Agenda ta: Apertura, Eleccion di presidente, Eleccion di miembronan di directiva, Turno liber, Clausura.

Postulacion

Pa eleccion di presidente y miembronan di directiva, tin e posibilidad pa candidatonan pa e puestonan. Mester yena un formulario cual ta obtenibel na C.B. Piedra Plat / SV Britannia cerca Cedric Werleman of Eddie Berg. Pa por postula como presidente of miembro di directiva mester entrega e formulario aki prome cu reunion. E formulario mester ta firma pa tres miembro activo cu ta sostene e persona y tambe e persona concerni mester firma cu e ta dispuesto pa tuma un puesto den directiva.

Orario y dia

E reunion ta yama pa diaranson 6 augustus 2014 y lo cuminsa pa 7:30 di anochi. Nota; Si pa 7:30 no tin quorum, e reunion lo wordo cera y habri bek pa 8'or di anochi cu of sin quorum. Ta spera tur miembro di SV Britannia na e reunion general aki.❑

Seleccion femenino nacional softball den preparacion final





ORANJESTAD - Aruba Softball Bond su seleccion nacional femenino ta den pleno preparacion pa e Campeonato di Consursa.

Consursa ta un Confederacion Suramericana del Softbol oficialmente miembro di ISF y di acuerdo cu su statutonan mester organisa campeonato femenino y masculino cada 2 aña pa paisnan miembro di dicho Confederacion.

Seleccion femenino di Aruba ta preparando fuerte pa e competencia aki. Mas ainda cu esaki ta tuma luga na Bogota un ciudad na un altura di 3000 meter cual por cierto riba alturanan asina oxigeno ta mas limita y ta exigi mas di bo preparacion fisico. Desde mei seleccion ta trahando duro y a aumenta e training na cuater bes pa siman. Dialuna, diamars, diahuebs atardi pa anochi y diasabra mainta di 10-12. Por bisa cu Aruba lo bay ta bon representa tumando nota cu e presencia na training pa e seleccion aki a core den 95% cual ta uno hopi halto.

Wega di fogeo

Seleccion lo ta hungando nan ultimo wega di fogeo dialuna 28 di juli pa 7pm na veld na Pos Chikito contra un team masculino di baseball 14-17 aña di edad. Esaki ta pa seleccion femenino por haya oponente fuerte pa ta miho prepara.❑

Playoff Heineken di A-Klas ta cuminsa mañan



ORANJESTAD - Aruba Softball Bond ta participa cu Play Off Heineken den categoria A-Klas dedica na Andresito Krozendijk y Bertrando Delaney ta cuminsa mañan, dia 29 di juli, riba e veldnan nobo na Pos Chikito.

Prome partido

Den e prome partido den un serie de best out of (3) ekipo cu a termina na di tercer puesto esta Defenders lo enfrenta e ekipo cu a termina temporada na di 4 puesto Hurricanes. Hurricanes ta prome biaha cu nan ta clasifica y sigur esaki ta un hazaña grandi pa e ekipo aki drentando play-off di ASB. Pa 9pm BB Pirates cu a clasifica na prome luga lo enfrenta RC Cola Indians kendenan a sali na di dos puesto.

Wega di nivel

E serie aki lo bira un tremendo serie ya cu ambos ekipo ta hungando bala riba nivel y tanto Pirates como RC Cola ultimo nan batenan ta red hot. Diaranson 30 di Juli tin dos wega di Campeonato regular den categoria AA unda pa 7pm Universal Trophy lo enfrenta Montaña Braves y pa 9pm Mariners lo topa Royal Power. Diahuebs 31 di Juli pa 7pm e di dos wega di Playoff A-Klas pa 7pm Defenders vs Hurricanes y pa 9pm RC Cola vs Pirates. Pues un siman bastante activo y fanaticada ta keda cordialmente invita pa bin apoya bo ekipo preferi.❑

ARUBA SOFTBALL BOND



Standing ASB Liga Kwihi

Te cu 18 di Juli

			A-Klas	**2014**	
	Team		**Gana**	**Perdi**	
1	Bronx Birds Pirates		7	1	
2	RC Cola Indians		5	2	
3	Defenders		3	4	
4	Hurricanes		2	6	
5	Fina Touch		1	6	
	15 of mas turno na plato				
	Nomber	**Turno**	**Hit**	**AVE**	**Team**
1	Omar Nazzer	14	8	800	BB Pirates
2	Egimar Lampe	12	7	583	RC Cola
3	Jonathan Perez	13	7	538	BB Pirates
4	Eldrick Maduro	13	7	538	Defenders
5	Djarwin Croes	15	8	533	RC Cola
6	Gerald Werleman	17	9	525	RC Cola
7	Jerney Moreno	16	8	500	BB Pirates
8	Jose Baez	17	8	471	Defenders
9	Sando Geerman	17	8	471	RC Cola
10	Melvin Chavez	13	6	461	Final Touch
	Mihor Pitcher		**Gana**	**Perdi**	
1	Andresito Maduro		3	0	RC Cola
2	Hector Capellan		2	0	BB Pirates
3	Francel Bernardus		2	0	BB Pirates
	Mas Homerun				
	Marvin Brown		3		
	Varios Hungador cu 2				

Compila pa competitieleider di ASB Sr. Francisco" Chipen" Chirino

BON DIA Aruba

Medaya di brons hisamento di peso





ORANJESTAD – E hoben Ulrich Hoek, a sa di conkista e medaya di brons pa Aruba, durante di e Festival Deportivo Panamericano, den e disciplina di hisamento di peso. El a participa den e categoria di 105 kilo y mas.

Jennifer Piter, kende tambe a haci un bon papel durante e festival aki, a keda na di seis luga. El a participa den e categoria di 63 kilo.

E festival aki a tuma luga den e ciudad di Mexico City for di 14 pa 22 juli 2014. Organisacion Deportiva Panamericana (ODEPA) a dicidi di duna medaya na e ganadonan den e disciplina di snatch y den clean & jerk, no den total.

Den categoria di 63kg tabata tin 6 atleta y aki Jennifer ta logra snatch 72kg, clean & jerk 93kg ta logra termina na di 6 luga, manera a wordo indica anteriormente. Ganado den disciplina di snatch den categoria 63kg. Dos medaya di oro a bay pa Yakeline Heredia di Colombia, kende 91kg snatch y 110kg clean jerk. Medaya di plata pa Patricia Dominguez di Mexico, cu 90kg den snatch y 105kg clean & jerk y brons pa Angie Cardenas di Peru cu 79kg den snatch. Den clean & jerk medaya di brons a bay pa Silvia Artola di Nicaragua cu 102kg.

Bataya fuerte

Dialuna a tuma turno na Ulrich Hoek den categoria di mas di 105kg, kende a logra bataya fuerte cu e atleta di Mexico.

Ulrich den su hisadanan ta logra snatch 125kg ta empata cu e atleta di Mexico, kende tambe a snatch 125kg, pero pa bodyweight ta termina na di cuatro luga.

Den clean & jerk Hoek mester a bay duro contra e atleta di Mexico y aki ta logra hisa 168kg y ta termina na di tres luga, ganado medaya di brons pa Aruba. Medaya di oro den categoria di mas di 105kg a bay pa Freddy Renteria kende 155kg den snatch y 191kg den clean jerk. Medaya di plata a bay pa Luis Noil Guatemala cu 150kg den snatch y 180kg den clean & jerk. Brons a bay pa Miguel Rodriquez di Mexico cu 125kg snatch y medaya di brons pa Ulrich Hoek di Aruba cu 168kg den clean & jerk.❑

Macuarima Spark Elektra ta laga Pizza Hut Monster cu 9-8

ORANJESTAD - Campeonato Heineken di Aruba Softball Bond dedica na Andresito Krozendijk y Bertrando Delaney a continua fin di siman na Pos Chikito. Macuarima Spark Elektra Indians ta keda demostra pakico nan ta number un e aña aki.



Mientras Pizza Hut Monster tabata dilanti como 6-2 tempran de wega y nan tabata planeando pa celebra paso ganando e wega aki nan lo a seya nan cupo den play-off por a tuma nota di un Macuarima determina pa no laga e cos bay asina. Macuarima a keda score treciendo e wega mas acerca y den final di wega a rally pa laga Pizza Hut Monster den tereno 9-8.

Ocho victoria

Asina tambe Macuarima ta posiciona nan mes cu 8 victoria y un derota solido nan so na prome luga. Macuarima 9 careda, 11 hit, 1 eror. Pizza Hut Monster 8 careda, 7 hit, 0 eror. Elvis Maduro ta bay completo pa Macuarima poniendo e victoria riba su nomber. Harold De Luvia ta resulta pitcher perdedo.

Miho batiadonan

Miho batiadonan pa Macuarima Spark Elektra ta Joshue Leanez 2-2, Jason Gijsbertha y Jason Albus di 3-2, Ludwin Dabian, Elvis Maduro y Kenroy Geerman tur di 1-1. Pa Pizza Hut Monster a destaca den causa perdi Joshua Wever 3-2, Richinell Matos y Lenin Ashby di 2-1. Weganan lo continua mañan, dia 29 di Juli na Pos Chikito cu dos candeloso partido di Play Off A-Klas.❑





Standing ASB Liga Kibrahacha
Te cu 18 di Juli AA 2014

	Team		Gana	Perdi	
1	Macuarima Indians		6	1	
2	Royal Power		4	3	
3	Montaña Braves		4	3	
4	Mariners		4	3	
5	Pizza Hut Monster		4	4	
6	Universal Trophy		0	8	
	15 of mas turno na plato				
	Nomber	**Turno**	**Hit**	**AVE**	**Team**
1	Kelvin Silvania	15	9	600	Royal Power
2	Jermain Ras	15	9	600	Macuarima
3	Leonard Angela	15	8	533	Macuarima
4	Gerwin Thiel	15	8	533	Mariners
5	Carlos Croes	14	7	500	Montaña
6	Jair Thompson	15	7	467	Mariners
7	Edward Cannister	15	7	467	Royal Power
8	Jonathan Barry	20	9	450	Montaña
9	Richinell Matos	20	9	450	Pizza Hut
10	Angelo Webb	20	9	450	Pizza Hut
11	Renny Hernandes	13	6	462	Mariners
12	Jomark Flanegin	16	7	438	Royal Power
	Mihor Pitcher		**Gana**	**Perdi**	
1	Lucio Geerman		3	0	Macuarima
2	Jimmy Tromp		2	0	Royal Power
3	Arjen Mathilda		3	1	BB Pirates
	Mas Homerun				
	Varios Hungador cu 2				

Compila pa competitieleider di ASB Sr. Francisco" Chipen" Chirino

Nibali: Prome campeon Italiano di Tour de France den 16 aña

PARIS (AP) – Vincenzo Nibali a conkista ayera e Tour de France, e mayor competencia di ciclismo mundial, despues di a acumula bentahanan riba su principal competidonan, etapa pa etapa y dominando den e seronan.

E Italiano, di 29 aña, kende orguyosamente a autoclasifica su mes como un "standard di antidopahe", a pasa e meta cu e peloton principal tras di Marcel Kittel, kende a impone e di 20 etapa cu un empake final.



E ganado 2014 di e Tour de France, Vincenzo Nibali di Italia, bisti cu e jersey geel como overall leader, Peter Sagan di Slovakia, bisti cu e jersey berde como miho sprinter, Rafal Majka di Polonia, bisti cu e jersey blanco y cora, como miho escalado y Thibaut Pinot di Francia, bisti cu e jersey blanco, como miho coredo hoben, ta celebra riba podium na Paris, Francia, ayera, dia 27 di juli, 2014. (AP Photo/Laurent Cipriani)

Prome Italiano den 16 aña

Manera cu a supone, e ruta di 137.5 kilometer (85.4 miya) entre Evry y Paris, tabata un procesion mayormente ceremonial, specialmente por ta cu e Italiano tabata tin un bentaha considerabel.

Nibali ta e prome Italiano kende a gana aki den 16 aña. Su victoria a keda facilita despues cu e favoritonan Chris Froome, campeon di aña pasa y Alberto Contador, dos biaha ganado, a dal den otro y a lesiona nan mes den e prome mita di e competencia.

Nibali ta apenas e di seis ciclista kende a gana e tres competencianan grandi, Francia, Italia y Spaña – y e prome Italiano desde cu Marco Pantani a haci'e na 1998.

Despues di a pasa e meta tras di Kittel, un Aleman kende a gana su di cuatro triunfo den un etapa,

Nibali a ricibi felicitacion, a sunchi su casa y su yiu muhe y tabata rondona pa periodista y camarografonan.

"Increibel," Kittel a bisa, kende tambe a gana e prome etapa, ora cu e Britanico, Mark Cavendish, a accidenta den e ruta final.

Fotografonan ta saca potret, mientras cu e ganado di e Tour de France, e Italiano, Vincenzo Nibali, bisti cu e jersey geel como overall leader, ta pasa e Arc de Triomphe na Paris, Francia, ayera, dia 27 di juli, 2014. (AP Photo/Christophe Ena)

Un hecho sin igual

Nibali tambe a gana cuater etapa, un hecho no iguala pa un ganado di e Tour desde cu Lance Armstrong a gana cinco mas cu un decada atras. El a luci e jersey geel di lider den tur e etapanan cu excepcion di dos. Su bentaha di 7 minuut y 37 seconde riba su escolta, Jean-Christophe Peraud, a iguala loke Armstrong a saca riba e Suiso Alex Zulle na 1999, un resultado anula pa motibo di dopahe. E margen mas amplio ta coresponde na e Aleman, Jan Ullrich, kende a supera su escolta Richard Virenque pa poco mas di 9 minuut, na 1997.

Peraud y e di tres, Thibaut Pinot, tabata e prome Francesnan kendenan a subi e stage desde Virenque na e ocasion ey.

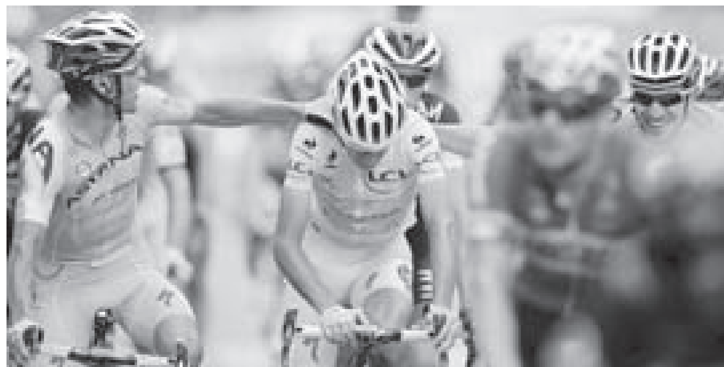
Generacion escandaloso

Armstrong, Ullrich y Virenque tabata tres di e ciclistanan di renombre desenmascara den casi un generacion di scandal di dopahe den ciclismo. Armstrong, e protagonista di mayor scandal, a admiti di a droga su mes y a wordo despoha di su shete titulonan di e Tour.



Vincenzo Nibali di Italia, bisti cu su jersey geel di overall leader, di dos man drechi, Peter Sagan di Slovakia, bisti cu su jersey berde como miho sprinter, man drechi. Rafal Majka di Polonia, bisti cu e jersey cora cu blanco, como miho escalado, robes y Thibaut Pinot di Francia, bisti cu e jersey blanco di miho coredo hoben, ta brasa otro mientras cu nan ta core dilanti di e veld di e comienso di e di 21 y ultimo etapa di e Tour de France, coriendo riba 137.5 kilometer (85.4 miya) cu a cuminsa na Evry y finalisa na Paris, Francia, ayera, dia 27 di juli, 2014. (AP Photo/Christophe Ena)

Nibali y hopi otro den un peloton, ta sigura cu e epoca ey a pasa. Pero su propio victorianan den e Buelta di Spaña na 2010 y e Giro Italiano di aña pasa, a wordo mancha pa casonan di dopahe di otro ciclistanan. Aunke e Union Internacional di Ciclismo a haci esfuersonan grandi pa caba cu e uzo di stimulante, poco observador ta considera cu e deporte aki ta completamente limpi.



E ganado absoluto di e Tour de France, e Italiano, Vincenzo Nibali, bisti cu e jersey geel como overall leader, ta wordo felicita pa su compañeronan di ekipo ora cu el a crusa e liña final di e di 21 y ultimo etapa di e Tour de France, despues di 137.5 kilometer (85.4 miya) cori, cu comienso na Evry y finalisando na Paris, Francia, ayera, dia 27 di juli, 2014. (AP Photo/Laurent Rebours)

Beneficio

Nibali a beneficia cu e Colombiano, Nairo Quintana, kende a gana e Giro di Italia na mei, no a competi. Bradley Wiggins, campeon na 2012, a wordo hala un banda pa e Sky Team concentra riba Froome. Y tanto Froome como Contador, mester a retira pa motibo di lesion.

Pero ainda prome cu nan a retira, Nibali a saca un bentaha di dos seconde ora el a gana e di dos etapa. Den e di cinco etapa, despues cu Froome a dal abao y a bandona, e Italiano a luci riba e ruta cori, caminda el a saca mas di dos minuut y mey for di Contador.

Y den un bahada den e di dies etapa, Contador a cay y a fractura pia. Pa su parti, Nibali a gana e etapa ey. Tabata e prome di e tres etapanan cu ascenso riba e final caminda cu el a impone, den e Alpennan (Chamrousse) y den e Pirineonan (Hautacam).

Na su nivel

Nibali a comenta cu e diseño di e Tour di e aña aki "tabata casi na mi nivel."

E decision 101 aki a cuminsa na Yorkshire, Inglatera y el a recore 3.664 kilometer (2.277 miya).

Tambe a subi riba e escenario e Slovaco Peter Sagan, ganado di e jersey berde como miho velocista, e Polaco Rafal Majka, e miho escalador y Pinot, e miho ciclista hoben naci despues di 1989.❑

Vos ta gana e careda inaugural femenino den Tour de France

PARIS (AP) — Marianne Vos di Hulanda a gana e version inaugural femenino di Tour de France ayera, den un circuito di 55 miya (88.5 km) riba e famoso caminda di Champs-Elysees na Paris.

"Mi a sinti hopi bon," e coredo di Rabobank-Liv a bisa despues di e careda. "Mi ekipo tabata dilanti henter ora – nos a core hopi relaha. Esaki a dunami extra motivacion pa ta eynan den e ultimo sprint y pa pusha cu un poder maximo."

Compañera di ekipo di Vos, Kirsten Wild, a finalisa na di dos luga y Leah Kirchman di Canada a keda na di tercer luga.

Su prome edicion

Den e prome edicion di "La Course by le Tour de France," 120 hende muhe di 20 ekipo a core 13 buelta riba e boulevard di Paris pa un premio di €22,500. Pa hopi ciclista profesional, pa por core den Paris tabata un regalo riba su mes.

"Ta fantastico pa ta aki, riba Champs-Elysees y pa tin e oportunidad pa den ciclismo femenino mustra nos mes dilanti di e publico aki y dilanti henter mundo," Vos a bisa.

Publico entusiasma

Den e publico, fanaticonan di ciclismo tabata mesun entusiasma. Dirk Dillen, for di Belgica, a bisa cu ya ta ora pa e careda aki a wordo crea.

"Muhenan ta haci e mesun esfuersonan cu e hende hombernan, asina ta cu nan merece pa ta mas "in the picture." Y ta un bon cos cu nan ta core aki pa ta "in the picture."

Medayista Olimpico di plata, e Britanico Emma Pooley a bisa cu e ta spera cu esey lo por ta comienso di algo mas grandi.

"Esaki lo tuma tempo y e mester ta sostenibel," Pooley a bisa. "E mester tin e espectador y e sponsornan. Mi ta pensa cu e lo por ta realmente un bon test."

Miras pa futuro

E director di Tour de France, Jean-Francois Pescheux, a bisa cu ya caba e ta mira den futuro.

"E proximo paso lo ta, prome pa consolida mas tanto posibel na e careda aki, pa haci'e sostenibel den largo plazo y pa purba y organisa un careda cu diferente etapa cu realmente por responde na e demanda di e ciclistanan profesional femenino.❑



Marianne Vos di Hulanda, drechi, ta celebra ora cu e crusa e liña final dilanti di Kirsten Wild di Hulanda, robes, pa gana e La Course, e careda di ciclismo femenino na Paris, Francia, ayera, dia 27 di juli, 2014. (AP Photo/Laurent Rebours)

Ricciardo di Red Bull a gana e GP di Hungria



Coredo di Red Bull, Daniel Ricciardo di Australia, ta celebra despues di a gana e Gran premio di Formula Un di Hungria, na Budapest, ayera, dia 27 di juli, 2014. (AP Photo/Darko Vojinovic)

BUDAPEST, Hungria (AP) – Den un final emotivo, Daniel Ricciardo di Red Bull, a gana ayera e Gran Premio di Hungria di Formula Uno despues di a supera den e etapa final, Fernando Alonso, di Ferrari.

Lewis Hamilton, cual auto a pega candela durante e clasificacion, tabata e di tres dilanti di Nico Rosberg, su compañero di Mercedes, kende a sali for di e prome posicion.

Di dos victoria

Tabata e di dos victoria di e Australiano Ricciardo den e temporada aki y den su carera, despues di a impone den e Gran Premio di Canada na Montreal na juni. E Australiano, den su di cuater temporada den F1, a haci tres parada den e luganan di servicio – den comparacion cu dos di Alonso y di Hamilton – y su set nobo di tire, a sirbi'e na final pa pasa hasta e ora ey, e lidernan, faltando tres buelta.

Ricciardo a completa e 70 bueltanan den 1 ora 53 minuut y 05.058 seconde. A sigui'e Alonso Hamilton Rosberg, e Brasileño Felipe Massa, di Williams y e Finlandes Kimi Raikkonen, di Ferrari. Sebastian Vettel, di Alemania a yega na di shete luga y e Venezolano, Pastor Maldonado, di Lotus, como e di 13.

Awasero a cay net prome cu e comienso, dificultando e accionnan. Varios piloto a boks, entre nan Sebastien Grosjean y Kamui Kobayashi.

Rosberg na cabes

Rosberg ta encabesa e campeonato mundial di piloto cu 202 punto, sigui pa Hamilton cu 191 y Ricciardo cu 131. Seguidamente ta Alonso cu 115, e Finlandes Valtteri Bottas, di Williams, cu 95 y Vettel cu 88. Massa ta na di nuebe luga cu 40 y e Mexicano Sergio Perez di Force India, na di 11 luga, cu 29.

Mercedes ta encabesa e campeonato mundial di constructornan cu 393 punto. Ta sigui Red Bull, 219, Ferrari, 142, Williams, 135, Force India, 98, McLaren, 97, Toro Rosso 17, Lotus 8 y Marussia 2.

Final emotivo

"Mi tabata sa cu lo a bay ta un final emotivo," Ricciardo a afirma. "Tabata hopi dibertido, en particular e ultimo bueltanan. Decididamente mi lo bay celebra awe nochi, festeha durante algun dia y tin algun dia liber."

Mercedes a bisa Hamilton pa laga Rosberg pas'e, pero Hamilton a bisa cu e no a mira e pakico obedece ordo di e ekipo, considerando su bon posicion na e momento ey.

"A sorprende mi hopi, masha hopi, cu e ekipo a pidi mi esey," Hamilton a agrega. Rosberg "a acerca suficientemente pa pasami, pero nunca mi lo a bay hala atras y perde tereno dilanti Fernando of Daniel. Tabata algo straño."

Actuacion satisfactorio

E piloto Britanico a bisa cu su dos ultimo actuacionnan tabata "decididamente hopi mas satisfactorio".

Alonso, e unico piloto cu a logra punto den tur e caredanan den e temporada, a keda contento di a regresa riba e podium. E tabata tambe e di tercer den e Gran Premio di China na Shanghai na april.

"Mi ta feliz y orguyoso di e trabao haci," e Spaño a bisa. "Probablemente tabata un di e poco podiumnan cu nos lo logra e temporada aki. Awo nos por bay di vacacion cu un sabor dushi den boca."

E campeonato lo continua despues di pauze di zomer, dia 24 di augustus, cu e Gran Premio di Belgica na Spa-Francorchamps.❑

Tennis:

Andujar ta vence Monaco den final na Suisa

GSTAAD, Suisa (AP) – E Spaño, Pablo Andujar, a conkista ayera su prome titulo den mas di dos aña, despues cu el a gana e Argentino Juan Monaco 6-3, 7-5, den e final di abierto di Suisa.

Tabata e di tercer conkista den e carera di Andujar, 71 riba e trapi mundial, tur riba klei. El a gana na Casablanca, Morroco, na 2011 y 2012.

E Spaño a kibra e sake di su rival den e prome set pa pone su mes na bentaha di 5-3 y despues mantene su servicio.

Na di 105 luga

Monaco a cay na di 105 luga den e ranking, dos aña despues cu e tabata entre e dies mihonan. El a pone su mes na bentaha di 3-0 den e di dos set pa yega na 5-3. Pero Andujar a podera di e cuatro weganan siguiente pa gana finalmente..❑



Un dia fortuna pa muchanan menos fortuna









SAN NICOLAS – Mas o menos 300 muchanan a gosa di e evento 'Reach Out To Our Kid', un iniciativa pa muchanan di famia menos fortuna.

Tabatin diferente actividad di obra di man, deportivo y artistico na YMCA San Nicolas.

Pa cada actividad tabatin premio pa e muchanan cu sali ganado, variando entre articulo escolar, paña, cos di hunga y otro necesidadnan. Un par di siman pasa Bon Dia Aruba a papia cu Zoraida Conijn – Berkel cu kier lanta un funcion pa yega na e muchanan cu ta den necesidad. El a tuma e iniciativa pe evento y a entrega e 300 invitacion personalmente na diferente rond Aruba.

"Mas cu claro e casnan cu mi a acerca ta algun di e casnan cu e muchanan ta bibando den pobresa." Pero no tabata facil pasobra mayornan tabatin miedo cu e invitacion por marca nan yiunan den un forma negativo. Pues sra. Conijn-Berkel mester haci hopi esfuerso pa convence nan.

Riba e dia mes por a mira e resultado positivo unda tur muchanan a gosa di e actividadnan.❑







BON DIA Aruba

Bou awa, pero el a canta si

Concierto di Romeo Santos a laga publico muha







ORANJESTAD - Aunke no ta e prome biaha cu e artista, Romeo Santos ta bin presenta riba nos isla, e biaha aki e cosnan a bay un tiki diferente, ya cu tabata tin hopi yobida di awasero.

Sinembargo, asina mes, pa aproximadamente 1or y 45 di madruga cu un Don Elias Mansur Ballpark yena cu awa, e artista a subi stage y a sa di duna su presentacion te cu 4or di madruga.







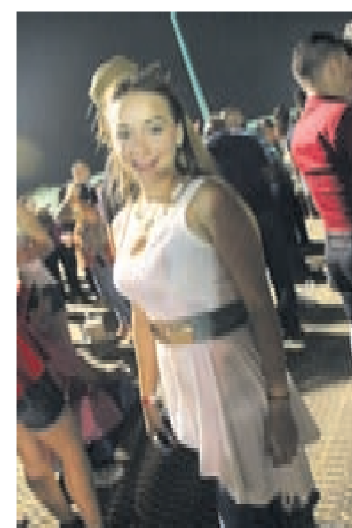
Ora awa a cuminsa yobe rond di un 11or di anochi,stoel nan a bay halto, hende no tabata haya caminda di sconde. E parti di 'VIP standing' y e seccion di gold cu platinum tabata tin tapijt, pero e parto general no. Cu tur e awa cu a cay, e parti di e seccion general a yena cu lodo. Ora awa a cuminsa yobe duro, hopi hende a bandona e parke.

Simpatisantenan a gosa asina mes

Un di e simpatisantenan cu tabata presente te ora e show a finalisa, a bisa cu a pesar di tur cos
Romeo a duna un bunita concierto. El a canta su hitnan mas pega di momento, no obstante cu na algun momento tabata tin fayo cu e zonido. E fan ta simpatisante cu lo unico cu a molestia
su persona ta, cu e kier a bay cas bisti paña seco y despues bin bek pero e siguridad a bisa cu un bes cu sali, e no lo por drenta mas. Romeo a canta entre otro su hitnan "Soberbio" y su ultimo nan cu ta "Propuesta indecente" y "Eres mia". Hillary Morillo no por a contene su emocion, e ta conta. El a cuminsa









yora ora Romeo a canta. Sra. Morrillo ta conta cu pa hopi aña caba e ta fan di Romeo. Desde tempo cu e tabata forma parti di e banda Aventura. "Mi lo corta mi cabey pelon y bend'e pa ta banda di dje," sra. Morillo a comenta.

Controversia cu trapi

Algun publicacion riba Facebook y otro fuentenan a bisa cu Romeo y su ekipo di maneho a exigi pa e trapi di e escenario wordo reserva pa su persona cu su banda so. Esaki a haci cu un trapi oraño cu tabata mustra un poco peligroso a wordo poni pa asina wordo uza pa e artistanan di e bandanan local cu tabata entre otro, Tsunami y Buleria.
Riba su pagina di Facebook e vocalista di e banda Tsunami a expresa: "E trapi aki nan kiermen cu nos mester subi pa toca na e concierto di Romeo, paso e otro trapi, esun principal, Romeo no kier!!! WTF?? Wel, Julieta aki no ta subi e trapi aki."❑

Corona di Miss Teen Americas pa Aruba







ORANJESTAD – Chysah Verstappen a gana e titulo di Miss Teen Americas 2014 diasabra na El Salvador. El a competi un siman contra 11 otro pais cu ta forma parti di e continente Mericano. Esaki ta di dos biaha cu Aruba por a hiba e corona bek; na 2011 Noelia Khalil a logra e titulo tambe. Sra. Verstappen a wordo acompaña pa George Winterdaal di GLW Foundation, cu ta organisa e miss Teen na Aruba, Endy Croes di N-Dezigns y tambe su mayornan Eric y Maritza Verstappen. E otro titulonan importante a bay pa e candidato di Ecuador (1st runner up) y esun di Brazil (2nd runner up). Awe merdia e Miss Teen lo yega Aruba bek cu su corona.❑









Hopi interes pa 'Dream, Dare, Do'

SAN NICOLAS – E proyecto pa hoben y di hoben, Dream, Dare, Do, ta hala hopi atencion. Un grupo grandi di edad entre 13 y 19 aña ta participa for di diasabra henter dia na Scol di Arte

E hobennan ta haya un impresion di diferente actividad cultura manera teatro, skirbi texto pa cantica, baila y modela. Dos studiante, Daniela Ramos y Lieke Rietkerk, a inicia y organisa e evento aki cu a tuma luga te cu diamars 29 di juli. Esaki nan ta haci hunto cu The Popcorn Club, local ta un fundacion cu como meta kier stimula hoben pa keda gana e caminda drechi. Participacion ta por nada y un bus a hiba e hobennan pa Scol di Arte na San Nicolas.















'The Kitchen Table by White' a entretene su huespednan









EAGLE BEACH -- Blue Residences, Aruba su prome condominio di luho cu actualmente ta den su fase final a invita miembronan di prensa y a entreten'e nan cu un '8 course dinner.

E residencia lo consisti di tres diferente edificio cu lo ofrece condominio cu bista pa lama. Cada condominio lo ta ofrece entre otro, sala, comedor, cushina y terasa cu Jacuzzi.
Tambe ta inclui un beach priva, servicio di piscina, servicio di 'conciërge', un 'area pa haci ehercicio, un mini market y un operacion di F&B maneha Chef Urvin Croes. E cena a wordo prepara y presenta pa chef hunto cu gerente di e proyecto, Alberto Perret Gentil, y su casa Veronica kende nan a entretene nan huespednan y a duna nan un tour riba e propiedad.
Chef su ekipo a inclui, Hemer Zambrano kende ta chef di tapas, Carlito Castillo-manager/sommelier, Ludoviko Henriquez, sous chef, Moises Ramirez y Jean Claude Werleman, kende nan ta ambos 'cooks' y 'waitress' Laura croes, Perlita y Shirley.❑

"Dios ta amor….Amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia mi ta banda di boso curazon,
mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu imenso dolor na nos curazon nos ta anuncia fayecimento inespera di nos ruman, tanta y madrina stima.



Juanita Filomena Ruiz

Cariñosamente jama "Pipi, tanta Wanita of Nini"

Na nomber di su
Mayornan:
+ Guillermo y + Monica Ruiz – Kelly

Rumannan:
+ Valentina y Maximo Tromp – Ruiz
+ Rosinda y + Anselmo Tromp – Ruiz
+ Hipolito y + Guillermina Ruiz - Kelly
Teofilo y Maria Ruiz – Tehran
Silvano y Editha Ruiz – Figaroa
+ Mathilda y + Patricio Geerman - Ruiz
Lorenzo y Truda Ruiz – Croes
Diana y + Ignacio Danje – Ruiz

Ihanan stima: Sheila Danje
Marieta Tromp
Miriam Faro - Ruiz
Amarelle Maduro
Charlene Bergrok – Geerman
Muchanan di cas stima:
Daniela, Gilwert, Rodney Jr., Christian, Pieter, Deandra y Daynah-Monique

Sobrino y sobrinanan:
Maria y Hilario Maduro – Tromp y yuinan
Maximo Tromp y yuinan
Nelson y Maria Tromp - Betancour y yui
Marieta Tromp y yui
Randolf y Kathleen Ruiz – Paskel y yuinan
Ethline Ruiz
Teofilo Jr. Ruiz
Marlon y Rebecca Ruiz – Boyé y yuinan
Miriam y Juni Faro - Ruiz y yuinan
Kenneth y Martha Ruiz - Hernandez y yuinan
Angeline y Almar Boxman – Ruiz y yui
Darrel Ruiz
+ Enid Geerman
Eric Geerman
Charlene y Gilbert Bergrok– Geerman y yui
Otmar Ruiz y Rochaira de Cuba
Ignacio y Sandra Danje – Piedrahieta y yui
Rodney y Luz Danje – Zapata y yuinan
Roderick Danje y yuinan
Sheila Danje y yui
Gladys Restrepo y yuinan
Tanta: Regina Ruiz-Kock
Demas sobresobrino y sobresobrinanan, primo y primanan, amigo y amiganan y conocirnan.
Amiganan y ex- coleganan di Bon Bini Bazaar.
Famia: Ruiz, Kelly, Tromp, Tehran, Figaroa, Geerman, Croes, Danje, Maduro, Faro, Boxman, Bergrok, Restrepo y demas famia ta invita tur amigo y amiganan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar Dialuna 28 juli 2014 na Misa Sta. Anna y despues saliendo pa Santana Catolico na Noord. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi na misa.
Adres pa condolencia : The Olive Tree Funeral Home na Cumana Diadomingo 27 juli 2014 for di 6'or pa 8'or di anochi.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Señor ta mi Wardador, pues mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe haya forza
Salmo 23

Cu hone pena pero conforme cu boluntad di Dios Nos ta anuncia fayesimento di nos esposo, tata, welo



Johannes Isidro Kamperveen

Mihor conoci como "Johnny" of " Kampi"
Ex-empleado di WEB
***15 mei 1946 - + 23 juli 2014**

Na nomber di su:
Esposa: Aura Kamperveen – Wernet

Yiunan:
Rodney Kamperveen
Raymond y Suyienne Kamperveen-Tromp
Joanne y Geofrey Angela – Kamperveen

Nietonan:
Jorienne, Elan, Georvin y Amelia

Rumannan:
+ Frans Kamperveen y yiunan
Alex y Thonia Kamperveen y yiunan
Tony y Celsa Kamperveen y yiunan
+ Robby Kamperveen
Neta y Pascual Irausquin – Kamperveen y yuinan
Gladys y Ronnie de Palm – Kamperveen
Leo y Joke Kamperveen y yuinan
Cerilio y Maria Kamperveen y yiunan
+Hubert y Janneke Kamperveen y yiunan
Maikey Kamperveen
Agnes Kamperveen y yiunan

Swa y cuñanan:
+ Frans y Chimina Wernet y famia
Scolly y +Benny Vingal-Wernet y famia
Rosa y + Panchito Geerman –Wernet y famia
Angelita y Efraim Croes
Candido (Do), +Foyen Wernet y famia
Ady y + Carlos Noguera-Wernet y famia
Mario, Lidia Wernet y famia
Sita y +Roberto Maduro –Wernet y famia
Maria y + John Rasmijn-Wernet y yiu
Rochi y Miriam Wernet y famia
Ronny y Tica Wernet
Roberto y Tarcila Wernet y famia
+Benny y Viola Wernet y famia

Su tanta stima : Annie Kamperveen

Suegro y suegranan, primo y primanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, ihanan, bisinjanan, ex- coleganan di WEB, Sportvereniging Web, y sindicatonan Gaba- SEPPA-SIWA, ex miebronan di South Little League, Comishon Recaudashon di Fondo Misa Cristo Rey, amigo y amiganan .

Demas famia: Kamperveen, Wernet, Horomo, Ruiz, Klaver, Donata,Werleman, Irausquin,de Palm, Agostien, Tremus,Boutisma,Romero,Van Dal, Oosterkamp,de Jong, Djoehari,Tromp, Angela, Maduro, Wouters, Luidens, Vrolijk, Fingal, Dabian, Petronia, Onadeko, Geerman, Roja, Kock, Boekhoudt, Ridderstap.

Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero, cual lo tuma lugar diamars 29 di juli 2014, saliendo for di misa Cristo Rey na Brazil pa Santana centraal na Sabana Basora. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa Cristo Rey.

Adres pa condelencia: Aurora Funeral Home, dialuna 28 di juli 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.

Si den nos tristesa nos por a lubida un of otro persona, nos ta pidi nos disculpa.

Gradicimento



Sra. Juanita Geerman-Croes
mihor conoci como: "Johanna"

Den nomber di su 8 yiunan, nos kier a gradici primeramente pastoor Rey di Sta. Cruz pa a efectua e ultimo sacramento na nos mama stima Johanna.
Un gradicimento na tur cu a duna muestra di atencion. Danki na tur familiares, amigo y conocirnan. Tambe na tur personal di San Pedro Paviljoen afdeling Reseda, danki pa e ciudo.
Invitacion ta bay pa asisti na un sacrificio di misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz diamars 29 di juli pa 7'or pm pa nos resa pa descanso di alma di Johanna, nos mama stima.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios ta anuncia fayecimento inesperadamente di:



Bruce Chayenne Arends

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cu profundo tristesa hunta di directiva y personal di Stichting Fundacion Lotto Pa Deporte ta anuncia feyecimento di

Johannes Isidro Kamperveen
Mihor conoci come "Johnny"

Ruman di Antonius Kamperveen
miembro di hunta di directiva Stichting
Fundacion Lotto Pa Deporte

Cu Johannes sosega na paz.

"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi laga atras keda bunita,
Y laga esakinan termina den tur buniteza."

A fayece cristianamente mi Casa, nos Tata, Welo, Ruman y Omo stima



Mario Francisco Tromp
**Mihor conoci como "Maiky,
Mayon of Chino"**
*** 22-07-1953 - † 23-07-2014**

Su Tata:
† Benjamin "Chamy" Tromp
Su Mama:
† Maria Semerel-Tromp

Su esposa:
Tina Tromp- van der Biezen

Yiunan:
Maurin y Mark Le Grand-Valdink
Kendrick Tromp y Roshandra Maduro
Kimberly Tromp na Hulanda

Nieto/nietanan:
Q-Shawn, Shaqon, Shakeem Le Grand
Kenuard, Kenshailly, Kendall Tromp
Anshuska Lampe na Hulanda

Rumannan:
Sylvester "Chamito" y Leen Tromp-Luidens y yiunan
Sra. Vda. Rosalinda "Rosa" Helder-Tromp y yiunan
† Bernardo "Ben" y Mimi Tromp-Tromp y yiunan
Jesusita "Chita" Tromp na Hulanda
Hose "Djo" y Rose Tromp-Nisbet
Filomena "Mena" Tromp y yiunan
Sra. Vda. Beatrix (Truus) Geo- Tromp yiunan
Lidia y Bert Radings-Tromp y yiunan na Hulanda
Mercedes y Naguib Elhage- Tromp y yiu
Ovito "Ovi" Tromp
Magda Tromp y yiunan

Swa y Cuñanan:
Rita y Luis Winterdaal y yiunan
Maria v/d Biezen y yiu
Cerilo v/d Biezen y Lily y yiunan
Angelo y Sioly Croes y yiunan na Curacao
Azusena v/d Biezen y yiunan
†Deto y Alixson v/d Biezen y yiunan
Tino y Claudia v/d Biezen y yiunan

Sobrino y sobrinanan na Aruba y Hulanda,
Primo y Primanan na Aruba y Hulanda,
Ihanan, Comer y Compernan.

Sra.Vda. Juanita Pimentel

Tantanan:
Juana y Chemy Semeleer -Semerel y famia
Chita y Clement de Cock- Semerel y famia na Hulanda

Mihor amigo/amiganan di cas: Juan Semerel, Felix de Cuba, Cali Geo (Hulanda), Elvia Tromp, Vincent James (Curacao), Eufemia, Ana Milena Munoz, Guido de Cuba, Raymond y Christina

Famianan: Tromp, v/d Biezen, Valdink, Le Grand, Lampe, Maduro, Guerrero Ramirez, Luidens, Helder, Nisbet, Geo, Radings, Elhage, Perigault Monte, Hayer, Semerel, Semeleer, Figaroa, Petrochi, Dijkhoff, Heide, Kelkboom, Jacobs, Winterdaal, Lopez-Barona, Rosina, Abma, Croes, Trimon, Farro

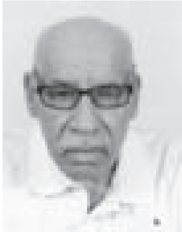
Su Colegannan di Tony's Romas
Ex Colleganan di Concord Hotel

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro Famia den nos tristesa.
Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 29 di juli 2014 pa 4'or di atardi na misa Santa Anna, despues lo sali pa Santana catolico na Noord. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.
Adres a condolencia: Aurora Funeral Home, diadomingo 27 di juli 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.

Lo bay tin un box disponibel pa donacion na Whilhelmina Kankerfonds Aruba

"Dios ta amor ..... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu profundo tristeza na nos curazon pero conforme cu e boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Guillermo Simon Tromp
mihor conoci como " Mito"
***29-05-1938 - †22-07-2014**

Na nomber di:
Ex Casa:
Benita Croes

Compañera di bida:
†sra. Marietje Werleman

Su yiunan:
Arcadia (Ada) y Mark Hawkins-Tromp
Robert Tromp y famia
Maritsela (Stella) y Efigenio (PengPeng) Braafhart-Tromp
Ruthmila y Ivor de Lanooi-Tromp

Su rumannan: Felepina Maria Tromp
†Felix y Maria Tromp y yiunan
†Dominico Tromp (Shonco)
†Cecilio y Edwina Krosendijk-Tromp y yiunan
†Reynaldo Tromp
Rafael Tromp y Estela Farro y yiunan
Sra.vda. Heraclea (Graciela/Comer) Giel-Tromp y †Mario
Giel y yiunan

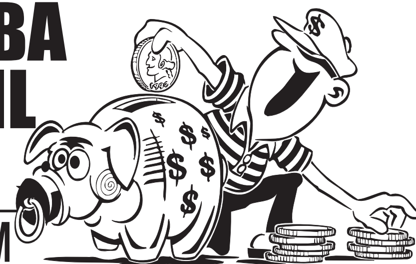
Su Niëto(a)nan:
Adneson Schoop y famia
Robertico Cicilia y famia
Sylvia Floranus-Tromp y famia
Giovanny Tromp y famia
Gregory Tromp y famia
R'Jay Dyron Tromp
Mariefi Braafhart
Marietti Braafhart
Said de Lanooi
Lakisha de Lanooi
Ajani de Lanooi

Bisaniëto y Bisaniëtanan, Primo y Primanan, Sobrino y Sobrinanan, Ihanan, Comer y Compernan, Cuñanan, Bisiña y Conocirnan

Demas famia: Tromp, Hawkins, Braafhart, de Lannoi, Schoop, Floranus, Cicilia, Kelly, Krosendijk, Croes, Farro, Giel, Henriquez, Martis, Plaate, Koolman, Ruiz, Jones, Dirks, Matha, Irausquin, Perez-Zarate, Werleman, Kock, Boekhoudt, Gomez, Marin, Jansen, Loefstop, Dania, Ridderstaat, Geerman, Krozendijk, Rasmijn, Servage, Perez, Senior, Hirschfeld, Heward, Castro Bravo.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diawebs 31 di juli 2014 pa 4'or di atardi, saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana di Paradera. E restonan mortal lo ta reposa na Aurora Funeral Home for di 2'or di atardi.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranzon 30 di juli 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.



TE KOOP
Mooi eigendoms terrein in rotsachtig jaburibari paradera aruba bel aiky odor. Voor meer informatie **Tel: 002975630949 bbpin mena 298759d5.** met bouwvergunning. Prijs: Afl. 90.000,=

SERVICIO PUBLICO
Mata ta pari fruta y bo no ta haci nada cu nan? Mi ta pikinan. Pa mas informacion yama **Cel: 568-3541**

TA BENDE
I-phone 4-S Afl. 750,- nobo./new den caha 16GB, unlocked open phone cu tur acesorios y case. Pa mas informacion **Tel: 745-5550**

TA BENDE
Un Split Unit Hilux 9000 Btu 2012, poco uza pa Afl. 500,= Pa mas informacion **Tel:594-2852**

TA BENDE
Un Delco Honda powermate 8750W, 125/240V gasoline 8 Gallon 13hr running time. Prijs Afl. 2000,= Pa mas informacion **Tel: 594-1985**

SERVICIO PUBLICA
Nos ta fura tur tido di muebles y nos lo laga nan manera nobo back. Pa mas informacion **Tel: 5621199 / 5921252.**

SERVICIO PUBLICO
Ta duna credit di 10 luna. Ta fura y spuit tur tipo di muebles. Palm Beach #5, dilanti Subway. **Tel: 593-2655 / 742-5853**

TA BUSCA
Pa cumpra na un super bon prijs. Bukinan di EPI unit hospital y toursim **IE 3-1** Culinary Arts Year 1 **Tel: 600-8131**

TA BUSCA
Huiswerkbegeleiding of Bijles pa Mucha di 2de klas basis school. Pa mas informacion **Tel: 565-5761**

TA BENDE
Un Chevrolet Camaro 2012, V-8 cu un motor 6.2. liter. Color cora. Brand new **Tel: 593-7933**

SERVICIO PUBLICO
Handyman servicio di chapi, corta mata, verf, plumbing. Haci cura limpi, y hopi mas. Pa mas informacion **Tel. 568-3728**

TA BENDE
Chupabebe - Dulce de Leche - Ponche Crema specialmente pa Communion y demas celebracion. Pa mas informacion **Tel: 5628545 of 5636915**

SERVICIO PUBLICA
Trabaonan chikito di mantenimiento na cas y nogoshi. Pa mas informacion **Tel 744-0813**

TA BENDE
Cumputer cu monitor, scanner, keyboard, mouse, lesenaar y stoel di oficina Afl. 2500,= pa informacion **Tel: 594-9990**

TA BENDE
Aruban Cunucu house in Santa Cruz, on 2000 m2 land with rocks and boulders. Three bedrooms, 2 bathrooms, 1 study, large living room and a huge kitchen. Super good price! **Call 7382828**

TA BENDE
Un Cas na Savaneta. Pa mas informacion **Tel: 593-3867**

TA BENDE
Mata di moringa, sorsaca, mango -machete (mango sin cabey) franse bloem, corianda ginger, gayena y otro mata na Santa Martha #12 **Tel:564-4456**

TA BENDE
Un scooter volcan '07 bon condicion. Pa mas informacion yama **Tel: 594-9069**

LES DI LANDAMENTO
Priva of den grupo, mucha di 3 aña bai ariba. Nos ta prepara mucha pa tur diploma. Profesional den e ramo **Tel 594-9069**

TA BENDE
Auto Chevrolet Spark '09 airco split unit, Et di cama y nachtkasjes, osterizer, frigidaire y strika, stoof chiquito 4 candela y forno **Tel: 568-3756**

TA BENDE
Un Delco Ai Power 4250W 125/240V gallon 13hr running time. Nobo nobo den su caha nunca usa. Prijs special awor Afl. 800,= Pa mas informacion **Tel. 594-1985**

TA OFRESE
Saliendo con encomiendas a Bogota - Cali 24 de Junio, el kilo Afl. 10,= Apostillamos documentos en Caracas. **Tel: 565-0168 / 641-9165**

TA BENDE
Instruments musical pa forma banda musical Prijsnan ta discutibel. Pa mas informacion **Tel: 594-5025**

TA BENDE
Suzuki Baleno pa Cumpra cu ta core of no ta core. Ta Busca Windshield pa Toyota Hiluz '92. Pa mas informacion **Tel: 5655761**

SERVICIO PUBLICO
Bolo y snacks pa tur occasion,bolo for di Afl. 37,50 y snacks for di Afl. 0,75 pa mas information **Tel: 562-8643**

SERVICIO PUBLICO
Señora ta hasi trabao di hasi cas limpi. Tambe trabao di chapi, hardin y verf. Pa mas informacion **Tel: 742-7712**

TA BENDE
un SNACK TRAILER 8x16pia, hopi atractivo un aña traha den bon condicion, cu su toonbank, y labamano ext.15000 florin, obo. **Tel:5698141.**

TA BENDE
Un Elepticall machine di train pa Afl. 200,- **Tel: 569-2149 of 745-3595**

FOR RENT
2 Bedroom, poolside at **La Cabana** July 26 - Aug. 9 2014 and/or Aug. 2 - Aug. 9, 2014 **Tel: 583-0488 / 593-3176**

SERVICIO PUBLICO
A habri su campaña di 10 luna cu por paga. fura y spuit tur tipo di muebles cu tela di calidad. Ta drecha bambu y ratan, ta bende tur size di matras y boxspring na bon prijs. Palm Beach #5 **Tel: 593-2655- 742-5853**

TA BENDE
Gordura ora bo cumpra 15 saco di Afl. 8,= Ora cumpra mas di Afl. 100,= na gurdura nos ta entreganan. Pa mas informacion **Tel: 564-4456**

TA HUUR
Un apartment 1 camber, baño, sala, muebla Afl. 1200,- pa 1 persona 2 persona Afl. 1500,= plus 1 luna deposito. Coriente apart. **Tel 594-9069**

TA BENDE
Un Elepticall machine di trainb pa Afl. 200,- Pa mas informacion **Tel 569-2149 / 745-3595**

TA BENDE
Un cas den Ponton 3 Kamber, 2 Banjo, Cura, Appt. Patio Grandi, Cura full betegeldBon Prijs! Pa mas informacion **Tel: 563-6915**

Advertorial

Tur dialuna anochi di carnaval na O Restaurant

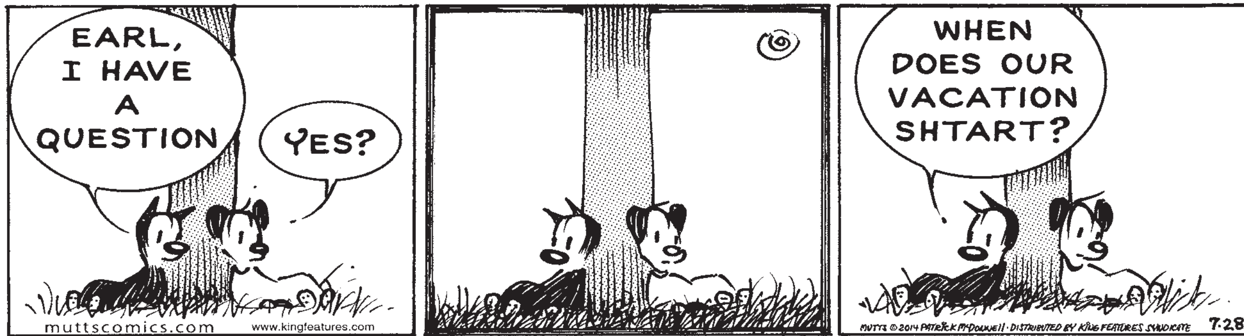


ORANJESTAD – Banda famoso, celebracion di persona famoso, serenata di Edjean Semeleer, O Restaurant ta haci hopi cos creativo pa atrae cliente. Awor lo cuminsa cu un anochi special unda carnaval ta e tema central. Riba e anochi aki tin un banda cu ta toca live y tin presentacion di The Pop Corn Dancers riba stage. Pe bariga tin un buffet unda por come pa 50 dollar (adulto). Muchanan di 6 pa 12 aña ta paga 20 dollar y hoben di 13 pa 17 ta come pa 30 dollar. E Caribbean Buffet tin ribs, galiña, grouper y hopi mas. E anochi special ta habri 7 or. For di 8.30 pa 10 or tur cliente por baila riba musica di carnaval y/of disfruta di e show di The Pop Corn Dancers.
O Restaurant ta situa na Paseo Herencia Mall y pa reserva por yama 585-4161❑

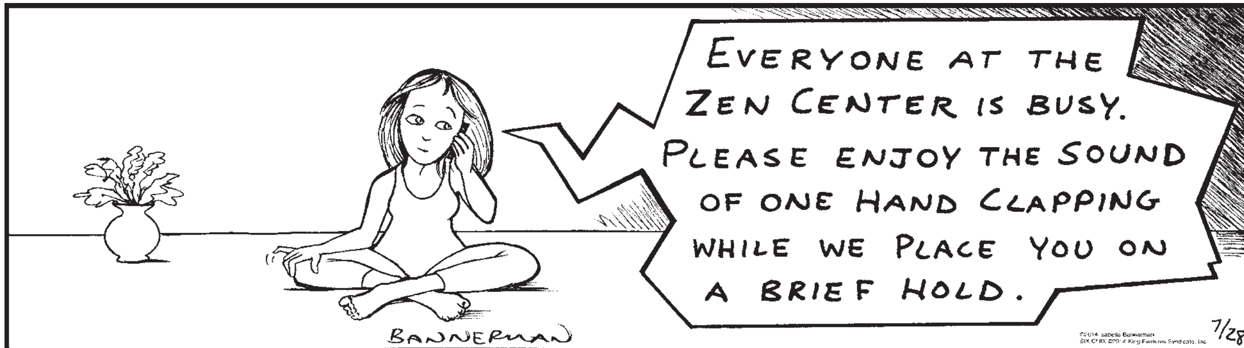


BON DIA Aruba

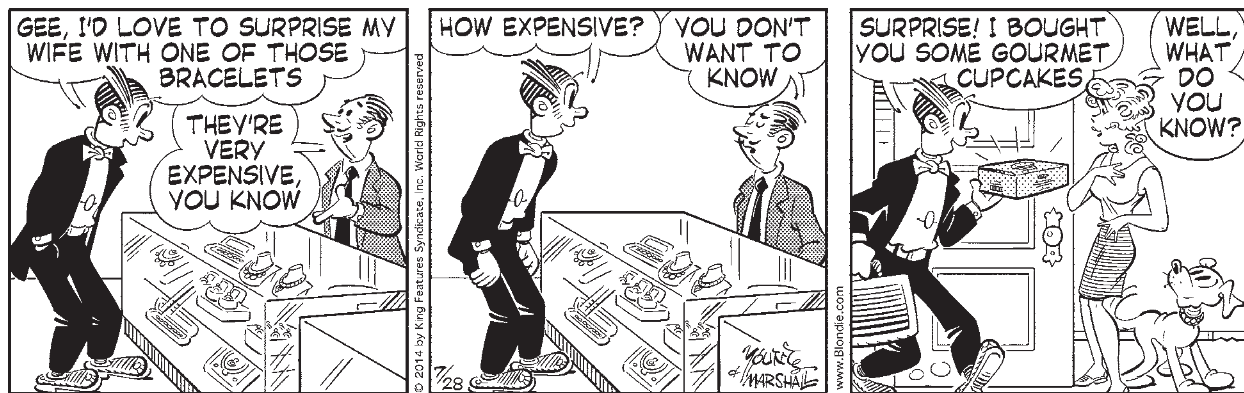
Mutts



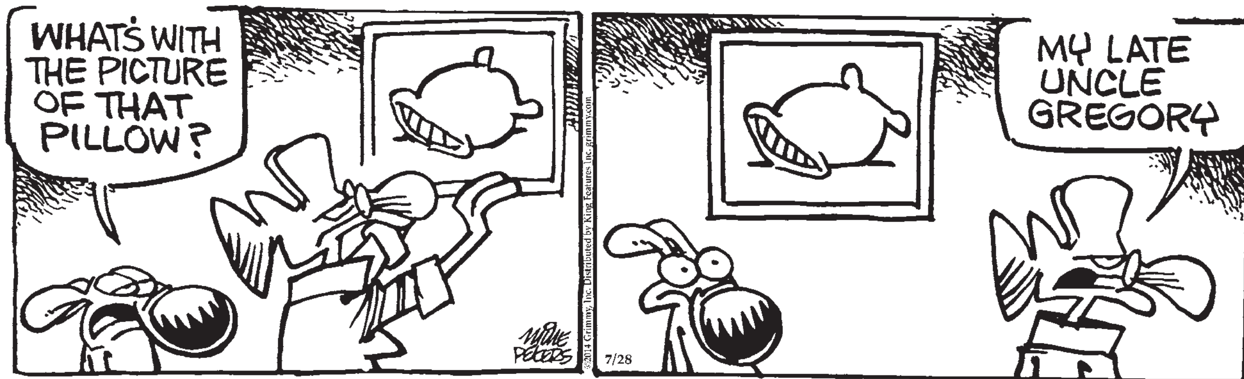
6 Chix



Blondie



Mother Goose & Grimm



Baby Blues



Zits



Conceptis Sudoku

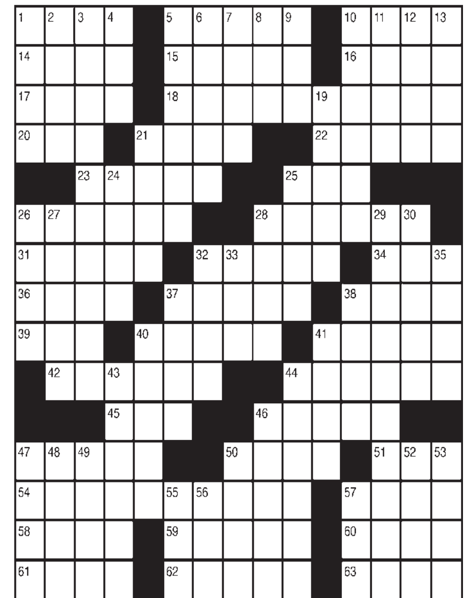
			6		2			
5				7				2
	1		3	9	5		6	
8		4				7		3
	7	5		2		6	9	
3		2				5		1
	3		5	1	4		8	
6				3				7
			8		7			

Difficulty Level ★ 7/28

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Saturday's puzzle answer

5	4	2	1	3	9	8	7	6
7	1	9	8	6	2	5	3	4
3	8	6	7	5	4	9	2	1
9	7	8	3	2	1	4	6	5
2	6	3	5	4	8	7	1	9
1	5	4	6	9	7	3	8	2
4	3	1	9	8	6	2	5	7
8	2	7	4	1	5	6	9	3
6	9	5	2	7	3	1	4	8



Created by Jacqueline E. Mathews 7/28/14

ACROSS
1 Foil-wrapped bit of Hershey's chocolate
5 Aerosol
10 Press with a small appliance
14 Webster or Wyle
15 Exact copy
16 __ Scotia
17 Engrave
18 Quadrilaterals with 90˚ angles
20 Corncob
21 Mountaintop
22 Amphitheater
23 "...to __, dust to dust..."
25 Emulate Jean-Claude Killy
26 Stay
28 Solemn promise
31 __ out; makes smooth
32 Ending for bed or home
34 Eminem's style
36 Largest digit
37 Sparkle
38 Spanish bull
39 Fall month: abbr.
40 Bramble
41 Place for a spare tire
42 Extremely hot
44 __-weensy
45 That fellow
46 __ up; formed a row
47 Speak without preparation
50 Magician's stick
51 Pounds: abbr.
54 Blazing a trail
57 Ooze out
58 Thus
59 Blockhead
60 Drug addict
61 Observes
62 Riding horse
63 Catch sight of

DOWN
1 Leg joint
2 Smidgen
3 Capital of California
4 "Be quiet!"
5 Outer window covering
6 "Guilty" and "Not guilty"
7 Boulder
8 Crawling bug
9 Verily; truly
10 Actress Bergman
11 Acting part
12 Kiln
13 Space agcy.
19 __ as a jaybird
21 Greek letters
24 Not unbalanced
25 Grand __; bridge play
26 City in Nevada
27 Oust a tenant
28 Bosc or Bartlett
29 Like unfounded accusations
30 Merits
32 Went down smoothly
33 Soothing drink
35 Way too slow
37 Solemn-faced
38 Birch or beech
40 Hush money
41 Take care of
43 Thick-skinned horned beasts
44 Colored slightly
46 Knight's spear
47 Mimics
48 Urgent
49 Theater box
50 Chablis, e.g.
52 Toot the horn
53 Agile
55 Ames & Koch
56 Groove
57 Take to court

Saturday's Puzzle Solved

M	O	V	E	D		S	L	A	M		F	I	S	T
A	B	I	D	E		L	A	T	E		I	N	T	O
C	I	V	I	C		A	G	E	D		G	L	O	W
S	T	A	T	I	O	N	S		A	D	H	E	R	E
			O	M	I	T		C	L	A	T	T	E	R
P	L	U	R	A	L		A	I	S	L	E			
A	I	R		L	E	A	S	T		E	R	E	C	T
S	A	G	S		R	I	T	E	S		S	A	L	E
T	R	E	A	D		L	I	S	T	S		S	U	N
			M	I	S	E	R		E	L	A	T	E	D
A	L	T	E	R	E	D		A	P	E	S			
R	E	I	N	E	D		A	S	S	I	S	T	E	D
D	O	M	E		A	R	C	H		G	A	U	D	Y
O	N	E	S		T	A	M	E		H	I	N	G	E
R	E	D	S		E	Y	E	S		S	L	A	Y	S

7/28/14

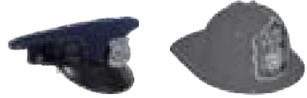
DOCTER NA WARDA



Oranjestad

Dr. Yagua-Fingal

EMERGENCIA 911



POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	584-5050

BOTICA

Oranjestad: Central Tel: 585-8077
San Nicolas: Aloe Tel: 584-4606

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP

Juli 28
Monarch
MSC Divina



MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

FOUNDATION
FELLOWSHIP CLINIC
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

FUNDACION
Anti-Droga
Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION
Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation
Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor
pa Prohimo
Tel: 583-3345 /586-6976

Women in Difficulties
Foundation
Tel: 583-5400

Pronostico di tempo

Parcialmente nubia

ORANJESTAD – Situacion di tempo ta indica cu e tempo ta parcialmente nubia. Localmente lama por tin olanan cu por yega di 5 te cu 9 pia. Esaki generalmente na costa noord y den e pasashi entre e islanan. Den oranan di anochi lama por tin olanan di 5 te cu 9 pia.



Tempo pa awe mainta

Shelo lo ta parcialmente nubia te cu poco nubia. Temperatura maximo: 33°. Heat index te 37°. Indice ultravioleta: 11. Biento ta for di direccion oost, alrededor di 21 nudo, cu rafaga te 33 nudo. Posibilidad di awa ta menos cu 20%. Precipitacion menos cu 2 mm.

Tempo pa awe nochi

Shelo lo ta poco nubia te parcialmente nubia. Lo bay tin leve posibilidad di awaseronan pasahero, despues di marduga. Temperatura minimo: 27°. Biento di oost alrededor di 19 kts, cu rafaga te 31 kts. Precipitacion menos cu 2 mm.❑

Receta di MAMA

Bon Appetit!



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Balchi di carni den saus di BBQ

Ingredientenan:

Saus di Barbeque:

- 1 bleki di sopi di ciboyo
- 1 bleki di sopi di tomati
- 2 cuchara grandi di cornstarch
- 2 teenchi knoflook machika
- ¼ cup di binager
- 3 cuchara grandi di suco bruin
- 1 cuchara grandi di worcestershore sause
- 1/8 theeleep di tabasco

Balchi:

- 1.½lb di carni mula
- ½ cup di pan garna
- 1 webo bati
- ½ theeleep di salo



Preparacion:

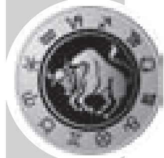
Den un conchi combina tur e ingredientenan pa e saus. Mezcla e carni mula cu pan, webo y salo y forma 24 balchi di nan. Hasa e balchinan den un panchi. Skorea e vet y agrega e saus di BBQ.
Pone e tapadera y baha e candela.
Cushina pa 20 minuut. Sirbie cu aroz.

Pa 6 persona



Den e momento aki bo por sinti un fuerte energia creativo. E liña astral ta causando un exceso di imaginacion y arte. Number di suerte 24 y 46.

Aries



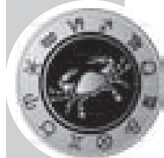
Den general bo tin un actitud calma y relaha, pero awo bo ta sinti manera si un hende lo a cende e candela bou di bo. Number di suerte 23 y 45.

Tauro



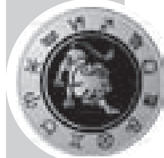
Caba algo cu desde hopi tempo bo mester a finalisa. Por ta un proyecto di trabou cu a tuma hopi energia y hopi tempo. Number di suerte 22 y 44.

Geminis



Cu e aliniacion planetario riba e dia aki, bo curpa ta sinti jong y cu hopi energia. Number di suerte 21 y 43

Cancer



Riba e dia aki bo mente lo enfoca riba temanan di bon y di malo. Bo tin un fuerte sinti di moralidad y bo ta detesta corupcion of abuso di cualkier tipo. Number di suerte 20 y 42

Leo



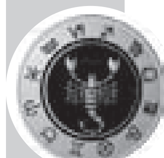
A medida cu efectonan poderoso di aliniacion planetario ta crea den bo luga di trabou, lo bo sa con pa trata cu e cuestion. Number di suerte 19 y 41

Virgo



Tin ora bo ta acerca na cosnan di un manera friu y metodico. Pero awe bo mente no lo sinti mara.
Number di suerte 18 y 40

Libra



Den e momento aki bo mayor desafio ta laga bay di e manera den cual bo tawata wak cosnan. Number di suerte 17 y 39

Scorpio



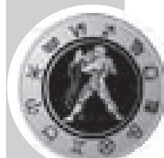
Awe bo lo sinti algun energia fuerte. Lo ta hopi dificil pa keda den un solo luga. Number di suerte 16 y 38

Sagitario



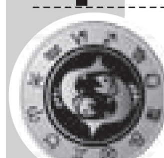
Awe ta un bon dia pa cuminsa desde cero den cualkier area di bo bida cu ta pega. Number di suerte 27 y 49.

Capricornio



E proximo simannan por bira un desafio grandi pa bo, e dia di awe ta marca e comienso di un cambio den aliniacion celestial. Number di suerte 26 y 48.

Aquario



Bo lo ta den un humor excelente cu e energia astral y funcionamento. Lo bo tin un perspectiva distinto di bida y lo bo wak posibilidad den e exito cu ta rondona bo. Number di suerte 25 y 47.

Pisces

BON DIA Aruba

Frans Bauer na Aruba

ORANJESTAD – E famoso cantante Hulandes, Frans Bauer, ta na Aruba. Hunto cu e revista popular Privé e tabata riba un tour di promocion na nos isla. El a bay entre otro off road na Parke Arikok y bishita diferente otro luga turistico na Aruba.❑







Futbolista famoso di Argentina na Aruba

ORANJESTAD – E futbolista Sergio Leonel 'Kun' Agüero Del Castillo di Argentina tabata cinco dia cu vakantie na Aruba. Hunto cu su amiga Karina Tejeda cu ta un cantante famoso na e pais natal di e futbolista, nan a gosa di diferente actividad. Entre otro a pasa cu famia y amigonan na De Palm Island. Riba potret por wak e futbolista na e restaurant Amazonia. 'Kun' a casi bira campeon di mundo hunto cu su team na Brazil durante e Copa Mundial 2014. Normalmente e ta hunga na Manchester City na Inglatera. E manager di e restaurant ta laga sa cu e futbolista a bisa cu e ta pasa masha dushi mes na Aruba y kier bin bek otro aña. Y cu nan tur ta gusta come carni. Kun tambe a trece su yiu homber cu el a haya e tempo cu e tabata casa cu Giannina Maradona, e yiu mas chikito di Diego Maradona.

Promove arte cu carta postal pa hotel

ORANJESTAD – Hotel Radisson a invita e participantenan di Art Rules Aruba pa un dia special na e hotel cu nan camara. Ey nan a traha riba un proyecto di carta postal nobo pe hotel.

Art Rules manera conoci ta un programa artistico di e rumannan Ayra & Ira Kip cu pa di cinco aña consecutivo a wordo organisa e aña aki. E hobenan entre 13 y 26 aña ta siña diferente disciplina manera moda, DJ, rap y tambe media creativo. E participantenan di e ultimo curso a traha riba e proyecto di Radisson bou di guia di Cye Wong-Loi-Sing y Omar Brown.

Nunette Maduro cu ta e PR di e hotel ta conta cu e hotel kier duna un servicio nobo pa su huespednan den forma di carta postal nobo y gratis. E meta ta cu e turistanan por parti esaki cu famia y amigonan cu no a bay riba vakantie.

E idea pa colabora cu Art Rules a wordo ricibi cu hopi entusiasmo, segun nan, y e participantenan a purba di saca e esencia di e hotel riba e potret. Cu tur e espacio y curanan tropical pa despues traha e cartanan. Riba e potretnan por mira e resultadonan.❑





